

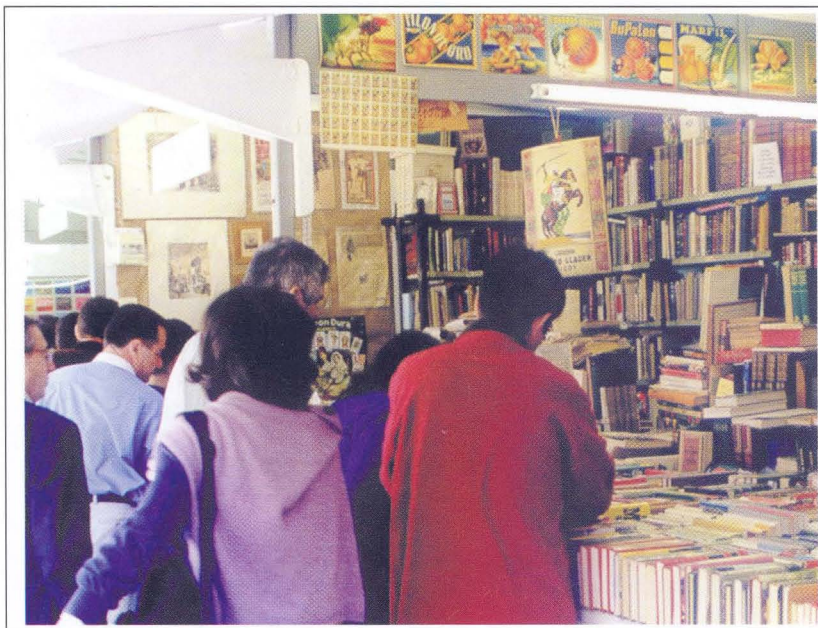
# NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

"Gran diferencia existe entre la persona  
que pide leer un libro  
y la que pide un libro para leer"  
Gilbert K. Chesterton

BOLETÍN BIBLIOGRÁFICO ANTICUARIO \* Director: Pablo Torres \* N.º 75 \* Mayo-junio, 2000

## UN QUIJOTE DE 25 MILLONES

**L**A Sala Durán Subastas de Arte, de Madrid, sacó a subasta, a finales de marzo, un Quijote, segunda edición (1605), de Juan de la Cuesta. La obra se cotizó en 25 millones de pesetas. Esta segunda edición es muy valorada porque presenta pequeños detalles diferenciadores: se imprimió poco tiempo después de la primera, tiene tasas y privilegios distintos, en la portada hay cambios en el tipo de letra empleado por el impresor y errores en las dedicatorias. **(Información en páginas 40 y 41.)**



## XXIV FERIA DEL LIBRO ANTIGUO Y DE OCASION DE MADRID

**E**N el Paseo de Recoletos de Madrid, entre el viernes día 5 y el domingo día 21 de mayo, se celebra la vigésimo cuarta edición de la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión. Participan cerca de cincuenta profesionales, procedentes de toda España, que ofertan cerca de medio millón de ejemplares de toda época: desde primeros volúmenes salidos de la Imprenta (siglo XV), pasando por libros de Viajes, Caza, Medicina, Grabado... hasta piezas actuales, de ocasión, que no han tenido una distribución adecuada. También hay ex-libris, postales y fotografías antiguas, carteles, crisolines... La oferta es sumamente amplia, con precios muy asequibles a todos los bolsillos. **(Información en páginas 22 y 23.)**



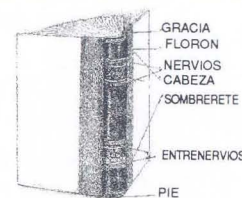
Depósito legal: M-14584-1988. Precio: 700 pesetas / 4,21 euros. IVA incluido.

JESUS CORTES  
ARTESANO CANON 6  
ENCUADERNADOR  
MADRID

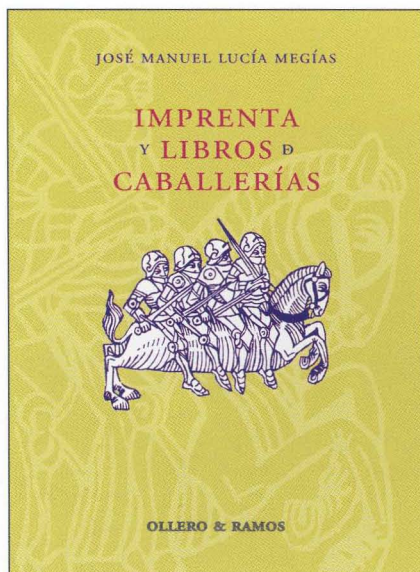
Encuademaciones de arte, sencillas y obra gráfica

## Jesús Cortés

Caños del Peral, 9 Tels.: 5470027 - 5420536 - 28013 Madrid



# OLLERO & RAMOS EDITORES



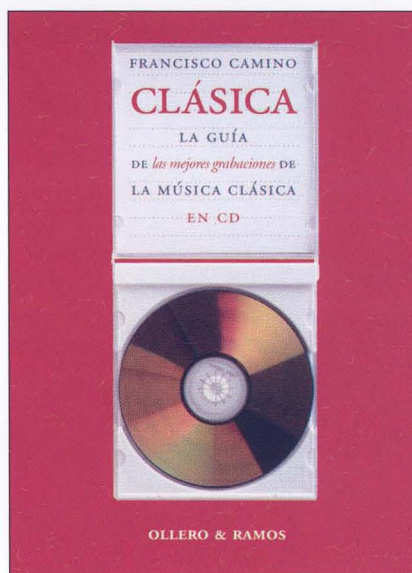
**IMPRESA Y LIBROS DE CABALLERÍAS** es el primer acercamiento global a la estructura externa del género editorial caballeresco, desde innovadores puntos de vista: bibliografía textual y lectura coetánea.

José Manuel Lucía, que ha estudiado dos centenares de ejemplares conservados en distintas bibliotecas, matiza algunas de las teorías más aceptadas sobre la difusión y el éxito de los libros de caballerías a lo largo del Siglo de Oro.

**CARACTERÍSTICAS DE LA OBRA:** 17,5 x 25 cm, 648 pp. 175 ilustraciones, cartonné • ISBN: 84-7895-127-X • PVP: 7.250 ptas. (43,57 euros)

**CLÁSICA** recoge las mejores grabaciones de música clásica en cd, seleccionadas con rigor y objetividad por Francisco Camino tras un profundo estudio de las más prestigiosas publicaciones especializadas, españolas y extranjeras. El autor ha tenido en cuenta, también, la calidad del sonido y algo muy importante, los precios. **CLÁSICA** es una guía fundamental que permitirá al aficionado formar o mejorar su discoteca con la máxima información.

**CARACTERÍSTICAS DE LA OBRA:** 100 compositores, 5.000 grabaciones reseñadas • 17 x 24 cm 672 pp. rústica • ISBN: 84-7895-145-8 • PVP: 4.950 ptas. (29,75 euros)



## PRÓXIMA APARICIÓN

### «DE LA GENERACIÓN DEL 98 A LA LITERATURA DE LOS 60» UNA GUÍA DE PRECIOS

Libros, manuscritos y revistas de autores modernistas, de la Generación del 98, del 27 y posteriores, vendidos en las subastas españolas de los últimos años. Prevista la publicación a finales de mayo.

• • •

DISTRIBUYE **J. M. OLLERO & RAMOS DISTRIBUCIÓN, S.L.**  
CUESTA DE SANTO DOMINGO, 3 • 28013 MADRID • TEL.: 91 559 06 77 • FAX: 91 559 16 20  
EMAIL: olleroyramos@cestein.es

## Tableros llenos de ¿libros?

Si

el azar conduce los pasos de uno a una mega-librería, de un comercio de gran superficie, o a una pequeña librería de barrio, se puede dar de bruces con cientos de títulos –y qué títulos– que configuran una panorámica de lo que hoy se edita en España. Muestreo de diez títulos: “*El amante lesbiano*” (¿por qué escribe usted esto, señor Sampedro?), “*Caminando por Roma*” (de la periodista Borrero), “*Alégrame el día*”, “*Pasiones*”, “*Después de la pasión política*”, “*Viaje al desierto*”, “*Trece noches*” (del inefable, insufrible, inaguantable y pesado Antonio Gala), “*La mujer de agua*” (bodrio infumable), “*Prohibido pensar*” (tiene razón su desconocido autor), “*El África de Mandela*” (África es muy grande, señor nuestro), “*España frente a Europa*” (en Europa, España es nadie), “*El beso del cosaco*” (beodo, de Mendicutti, que no tiene nada mejor que hacer)...

Hay que rendirse a la evidencia: las grandes editoriales publican mucho... y malo. El 95 por ciento de lo que venden no vale un carajo. En Literatura pura y dura siempre publican los mismos: mejor no revisar los contenidos. El mecanismo es muy simple: una vez que el autor consigue cierto nombre (no vamos a entrar en procedimientos), publica cualquier cosa: el prestigio o la calidad importan un bledo: da igual un buen texto o una mamarrachada. Se venden nombres, no obras. Nadie les exige calidad, buenas historias, buena gramática. Y encima les pagan.

Las editoriales de libros para consumo para grandes masas –unas pocas marcas, multinacionales, concentran la mayoría del negocio– han perdido el rumbo o sólo quieren beneficios: quizá ambas cosas. El llamado “*pensamiento único*” está arrasando todo: la buena edición, la decencia, la ética, la calidad literaria o científica... ¿Dónde encontrar un sólo editor que se acerque un mínimo a Ybarra, Sancha o Monfort? Y que nadie cite esos extraños premios que regala arbitrariamente el Ministerio de Cultura al libro mejor editado y otras zarandajas. No estamos para bromas pesadas.

La buena literatura hay que buscarla en las pequeñas editoriales, incluso en las ediciones particulares que se pagan los propios autores. Las obras de tema científico, filosófico, geográfico... están condenadas de antemano: no tienen, desafortunadamente, una distribución adecuada; y si no venden cierto número de ejemplares al año, acaban pudriéndose en olvidados almacenes. Las obras que tienen suerte, en el mejor de los casos, se saldan y acaban en Ferias de libro viejo, usado o de lance.

Una salida de urgencia al actual disparate editorial estaría en las Ferias de libro viejo, de saldo, de ocasión, de lance... cada vez más frecuentes y extendidas por toda España. Un buen lector, un bibliófilo, un apasionado de la edición, encontrará buenos libros y a buenos precios: libros supervivientes a la barbarie economicista occidental que invade todo y liquida el ingenio, la iniciativa. Vivimos malos tiempos: el libro de calidad vive malos tiempos. Quizá siempre vivió malos tiempos en España.

**La buena literatura hay que buscarla en las pequeñas editoriales, incluso en las ediciones particulares que se pagan los propios autores. Las obras de tema científico, filosófico, geográfico... están condenadas de antemano: no tienen, desafortunadamente, una distribución adecuada; y si no venden cierto número de ejemplares al año, acaban pudriéndose en olvidados almacenes**

**Noticias Bibliográficas.** Imprime Tower Grafic. C/Adela Balboa, 3. Administración y Publicidad: Diego Martín. Redacción: C/Pedro Barreda, 16. Patio D. 28039 Madrid. Teléfono y fax: 91-554.58.82

**Correo electrónico:** noticiasb@teleline.es. **Internet:** <http://www.teleline.es/personal/diegus>.

**Director:** Pablo Torres Fernández. **Redactores jefes:** Pablo T. Guerrero y Ángel Martín.

Redacción: Gabriel Argumánez, Patricia Montero, Esteban Zapata, Hermógenes Ramos y Miriam Martín. **Defensor del lector:** Rafael Rodríguez.

**Noticias Bibliográficas** no permite la reproducción, total o parcial, de sus contenidos, cuando se haga con fines comerciales. Y no comparte ni se responsabiliza necesariamente de los textos de sus colaboradores.

Edición en facsímil del poema épico

# LA NUMANTINA

de Francisco Mosquera de Barnuevo



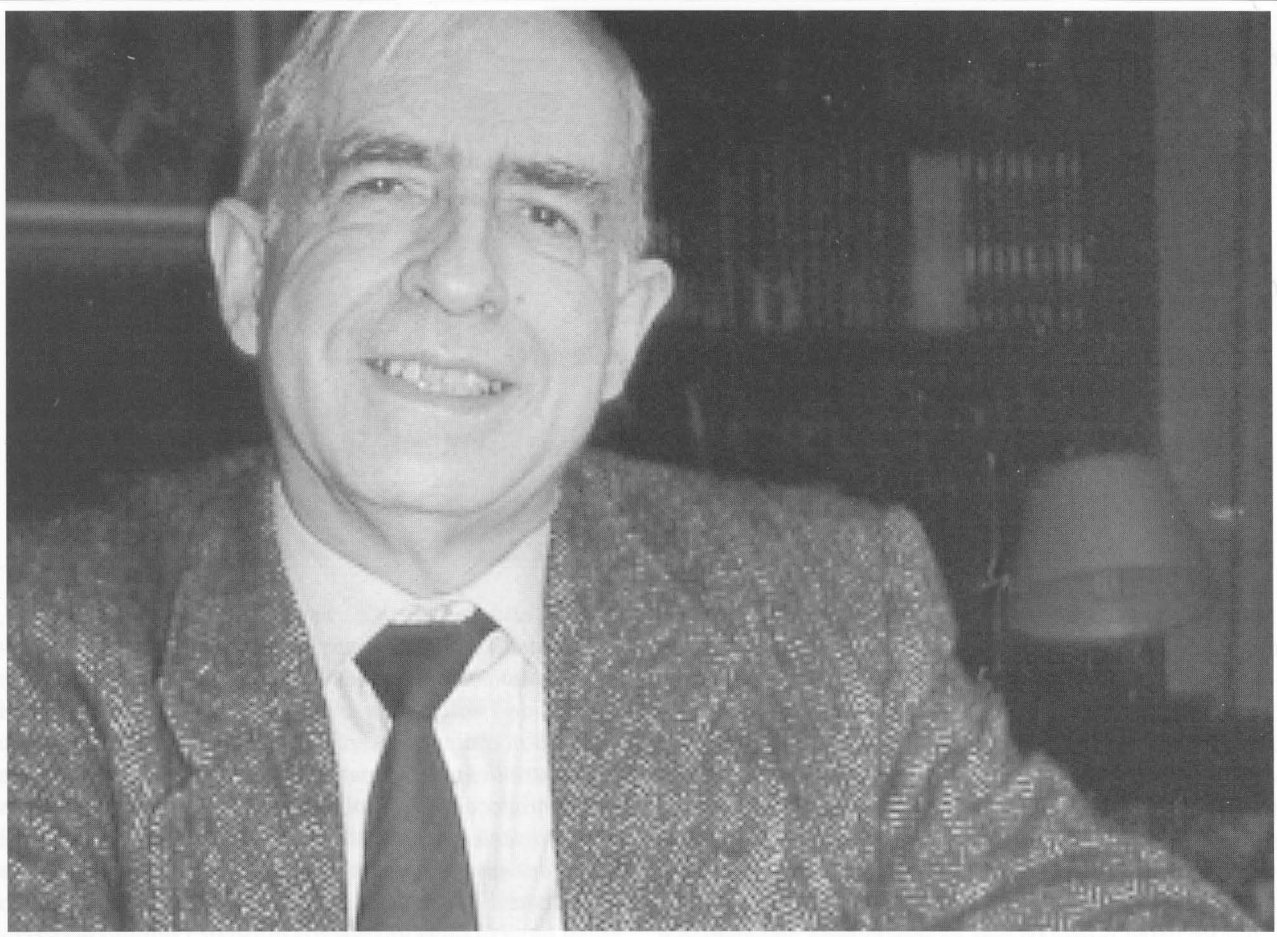
**Tirada: 101 ejemplares.**

Precio: 25.000 Pta. (150,25 euros)

**Información y pedidos:  
NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS**

C/ Pedro Barreda, 16. Patio D.  
28039 MADRID

**Teléfono y fax: 91 554 58 82**



## MANUEL SECO

**A**CADEMICO y filólogo, el profesor Seco, todavía está asombrado ante la gran aceptación que ha tenido su *Diccionario del Español Actual*, una genuina obra artesanal que le ha costado 30 años, que recoge el español mas vivo y fresco y se ha convertido en un éxito de ventas. Manuel es un hombre cordial, reflexivo y aficionado a poner ejemplos para que sus explicaciones queden claras. Se expresa con corrección académica, pero no pierde la oportunidad de emplear el lenguaje común, tal vez intentando demostrar de palabra lo que ya ha hecho de obra, que el español es una lengua, viva y cambiante a la que no le sienta bien enmohecerse dentro de los diccionarios.

–¿Cómo debemos llamar a nuestra lengua, español o castellano?

–Para mí no hay ninguna duda. La palabra ideal es español, porque decir castellano, en rigor, es decir *lengua de Castilla*. Usar la palabra castellano se presta a una interpretación equivocada, si bien es cierto que hay una tradición de llamar castellano a la lengua común, pero conviene distinguir entre el nombre de la lengua general y el de una región. Curiosamente, tanto en América como en España el nombre de castellano está muy difundido y la gente lo suele usar, pero es un error que ha pasado también a los usos oficiales. Fue una imposición de los nacionalis-

tas, que no querían reconocer que la lengua de todos debe llamarse español. Por ejemplo, el catalán es español en el sentido adjetivo, es una lengua española.

–¿Y el que se habla en Perú, Argentina o México?

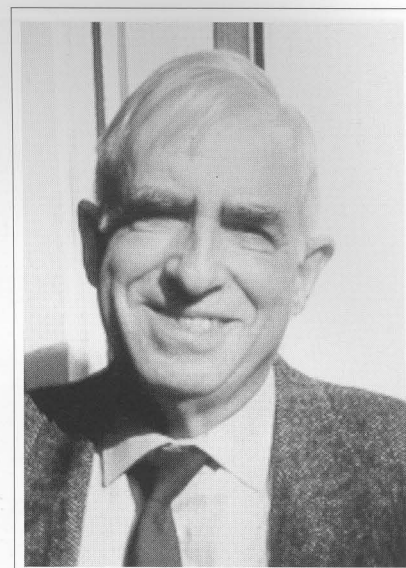
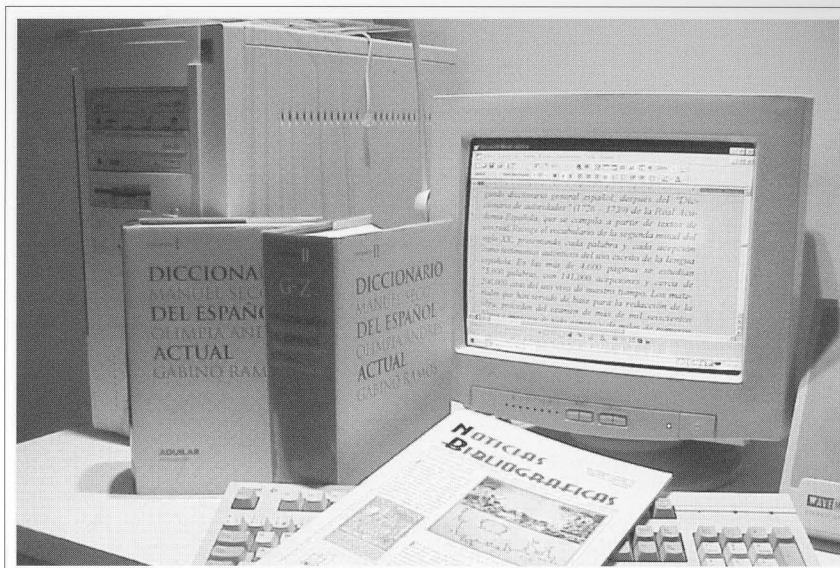
–Español también. La Real Academia ha publicado hace poco la *Ortografía de la Lengua Española* que está consensuada por todas las Academias de la Lengua, y todos han aceptado como bueno que sea de la Lengua Española.

–¿Hay mayor riqueza de vocabulario en América que en España?

–Es una idea que circula. Yo no estoy tan convencido de ello, pero sí es cierto que algunos escritores americanos, como García Márquez, Vargas Llosa y otros muchos demuestran una gran riqueza de vocabulario y dominio del idioma, pero yo no me atrevería a decir que es más rico el léxico americano que el español. Lo que sí es cierto es que las personas cultas de los países americanos se interesan por el idioma más que las personas cultas de nuestro propio país.

–Los medios de comunicación difunden la lengua; pero, ¿cree que es un buen español?

–El español que difunden los periódicos depende de la calidad del periódico. Los periódicos nacionales difunden >



un buen español a pesar de lo que digan algunos. Se publican cartas diciendo cuánto destrozan los periodistas el idioma y señalan faltas que en realidad no lo son y sólo demuestran la ignorancia de quienes escriben. De manera que hay que hacer un caso muy relativo a esas protestas. A veces los periodistas hacen un uso monótono o reiterativo de determinados clichés que se han puesto de moda, pero eso no es delito es simplemente falta de elegancia. También el Boletín Oficial del Estado está lleno de muletillas que son insoportables.

—¿Es usted partidario de la flexibilidad ortográfica y sintáctica?

—Yo distingo entre la ortografía y el uso de la lengua, en la forma de explicarla y en la de hablarla. La ortografía es una cuestión formal y externa, que se refiere a la escritura. Yo no soy partidario de que haya cuestiones abiertas a la libertad del hablante, la ortografía debe ser lo más unitaria posible, en ese sentido no estoy de acuerdo con la tendencia que aparece en la Ortografía de la Academia. Soy riguroso en la ortografía y no en otras cosas porque la ortografía es la imagen física de la lengua, precisamente la forma escrita de una lengua es aquello que constituye el aspecto más unitario de la lengua común. Podremos decir “Llegao”, pero escribiremos “llegado”, se permiten determinadas libertades de pronunciación, pero no en la escritura. Si todos los que hablamos español escribimos siempre de una misma forma, esa forma constituirá el rasgo unificador. La ortografía es un verdadero santuario de la unidad del idioma.

*El “Diccionario del español actual” es el segundo diccionario general español, después del “Diccionario de autoridades” (1726 – 1739) de la Real Academia Española, que se compila a partir de textos de uso real.*

*Recoge el vocabulario de la segunda mitad del siglo XX, presentando cada palabra y cada acepción como testimonios auténticos del uso escrito de la lengua española. En las más de 4.600 páginas se estudian 75.000 palabras, con 141.000 acepciones y cerca de 200.000 citas del uso vivo de nuestro tiempo. Los materiales que han servido de base para la redacción de la obra, proceden del examen de más de mil seiscientos libros e impresos de todo género y de miles de números de más de trescientas publicaciones periódicas.*

—Llama la atención que los libros de consulta más vendidos sean la Ortografía y su Diccionario.

—Sí, se han puesto de moda. Hay tres libros: la Ortografía de la Real Academia, nuestro Diccionario del Español Actual y la Gramática Descriptiva de Ignacio Bosque. La verdad es que la Gramática es un libro duro de roer para quienes no son especialistas, pero ha salido, como los otros, en un momento oportuno y bien promocionado y ahí está, ocupando un puesto entre los de mayores ventas.

—El Diccionario del Español Actual les ha costado, a usted y su equipo, más de treinta años de trabajo.

—Sí, porque lo hicimos en unas circunstancias muy difíciles, sin tiempo y sin dinero. No teníamos fondos y lo hacíamos en nuestro tiempo libre. En la etapa final tuvimos ayuda de la editorial, pero los veinticinco años del principio fueron muy duros.

—¿Esperaban el éxito que ha tenido?

—No lo esperábamos, porque era una obra concebida con unas características científicas que no están en los diccionarios corrientes, pero hemos tenido la suerte de que el lanzamiento se hizo bien. Es una obra original y seguramente esto es lo que ha atraído más a la gente, la originalidad.

**“Yo no soy partidario de que haya cuestiones abiertas a la libertad del hablante, la ortografía debe ser lo más unitaria posible, en ese sentido no estoy de acuerdo con la tendencia que aparece en la Ortografía de la Academia. Soy riguroso en la ortografía y no en otras cosas porque la ortografía es la imagen física de la lengua, precisamente la forma escrita de una lengua es aquello que constituye el aspecto más unitario de la lengua común.”**

**En cuanto a la contaminación, aún está por ver. Existe toda una jerga de la red y de la informática, cada día salen usos nuevos...ahora, que todo eso pase a la lengua común, no sé. De momento, que yo sepa, no ha salido de su propio ámbito, pero está en el dominio de la gente común y tarde o temprano, acabará pasando al uso general.**



*—¿Cómo influyen en el español los términos nuevos procedentes del mundo de la tecnología y la informática?*

—Nosotros hemos recogido sólo los mas usuales. Si hubiéramos profundizado en eso hubiera dado para un diccionario sólo en esa materia. Hay una amplitud de léxico perteneciente a esa terminología, que exige un estudio especial. En cuanto a la contaminación, aún está por ver. Existe toda una jerga de la red y de la informática, cada día salen usos nuevos...ahora, que todo eso pase a la lengua común, no sé. De momento, que yo sepa, no ha salido de su propio ámbito, pero está en el dominio de la gente común y tarde o temprano, acabará pasando al uso general.

*—¿Qué me dice de la expansión de nuestra lengua por motivos económicos y comerciales?*

—Eso es lo que se llama la industria de la lengua, que tiene mucho futuro y que, desgraciadamente, todavía no está bien explotado. Los ingleses hace ya muchos años que explotan con mucha inteligencia y eficacia la ventaja de que su lengua sea universal. Están editando grandes cantidades de material para la enseñanza del inglés que se vende en todo el mundo, libros de texto, diccionarios, películas, vídeos... que son una gran fuente de ingresos para el Reino Unido. En España no hemos sido capaces de explotar las grandes potencialidades que tiene la lengua española en ese campo. Parece que ahora sí existe una preocupación. El Instituto Cervantes está trabajando mucho en esa línea. Yo espero que dentro de poco empecemos a darnos cuenta de que otros producen automóviles, pero nosotros producimos lengua.

*—Como antiguo profesor de instituto ¿Qué opina de los actuales métodos de enseñanza de la lengua?*

—Fui profesor en un tiempo en que la enseñanza no estaba tan mal como ahora. El método actual no es que empobrezca, es que no es eficaz en los resultados. Se debe a dos factores: los cambios de planes de enseñanza se hacen con una frecuencia quizás excesiva, y siempre con una torpeza en cuanto a los contenidos y la distribución de las materias. Habría que prestar muchas horas más a la

enseñanza de la lengua en toda España, no sólo en las regiones que no tengan lenguas propias. El segundo factor es el deterioro de la relación entre los profesores, los alumnos y los padres, que ha sido acusada y muy perjudicial. Los profesores están atados de pies y manos frente a los alumnos, que pueden seguir sin estudiar años y años, y el profesor se ve limitadísimo en la capacidad de suspender al alumno que no merece pasar a otro curso. Es un concepto de la democracia absolutamente equivocado, el primer derecho del niño es recibir una buena enseñanza y no hay que darle unas libertades que no está en edad de administrarse. Al niño hay que exigirle si queremos que no acabe siendo un cretino, que es como están saliendo muchos del bachillerato e incluso de la Universidad. Es preocupante todo esto.

*—Algunas críticas aseguran que se enseña mucha Lengua y poca Literatura.*

—Yo no desvincularía la lengua y la literatura. Antes la asignatura era una sola y se llamaba Lengua y Literatura. Siempre he defendido que la literatura es el primer material que se debe manejar para enseñar lengua. Hay que enseñar literatura porque la gente que no aprende no lee literatura y es una de las fuentes que enriquecen la capacidad de expresión y nuestras propias ideas que, al fin y al cabo, son las que nutren lo que decimos.

*—Parece que existe consenso en que hay que defender el español, pero ¿defenderlo de qué?*

—Hay que defender el español de nuestra propia ignorancia y la defensa no consiste en atacar a los periodistas o a los vecinos que lo emplean de manera incorrecta. Lo primero de todo es que cada uno se preocupe de enriquecer su propia capacidad de expresión y ahí está la ayuda importantísima de los profesores en los primeros años.

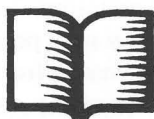
Esther Ortega

# Aristeucos

LLIBRERIA ANTIQUARIA  
INVESTIGACIÓ BIBLIOGRÀFICA



- **Valoración razonada de:** manuscritos, documentos, archivos, colecciones gráficas, bibliotecas generales o temáticas y libros singulares o valiosos.
- **Asesoramiento en:** formación de bibliotecas, particiones patrimoniales y adquisiciones en subastas nacionales y extranjeras.
- **Especialización en:** medicina, literatura, historia, cartografía, nostálgica, gastronomía y caza.



GREMI DE  
LIBRERS DE VELL  
DE CATALUNYA

**Mariano Castells i Plandiura**  
Passeig de la Bonanova, 14 - lletra G  
08022 BARCELONA - Tel.: 93 417 82 55

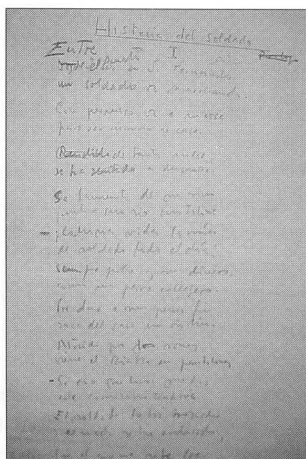
Associació  
de Perits  
i Experts  
del Llibre

ASPEL

LIBROS  
Y  
MANUSCRITOS

  
**Durán**  
Subastas de Arte

IMPORTANTES  
SUBASTAS  
MENSUALES



Manuscrito de Rafael Alberti. Original inédito

**Subasta Extraordinaria**  
**Lunes 22 de Mayo 19:00h.**

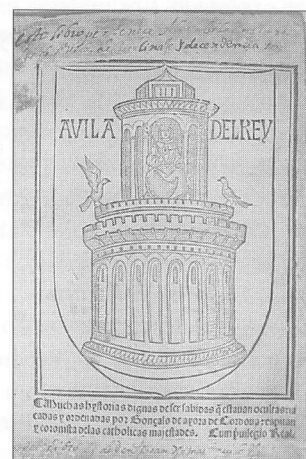
Importante recopilación de cartas, poesías originales,  
fotografías, publicaciones de destacados escritores  
y artistas de la 1ª mitad del S. XX

García Lorca, Miguel Hernández,  
Valle Inclán, González Ruano,  
Manuel Machado, Azorín, Dalí y Miró ...

Excepcional conjunto de Tema Local:

País Vasco y Navarra

Dos cartas autógrafas de Picasso, junto a firmas reales



Gótico castellano rarísimo. Salamanca (1519)

ASESORAMIENTO SIN COMPROMISO

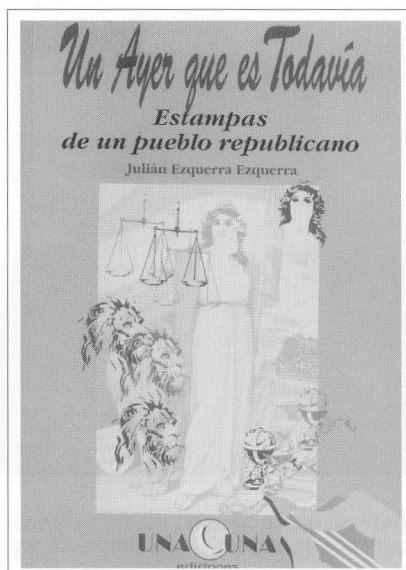
**Consúltenos antes de vender sus libros (Srta. Elena Gallego)**  
ENTREGAMOS ANTICIPOS A CUENTA DE LA LIQUIDACIÓN DE LOS OBJETOS DEPOSITADOS

SERRANO, 12 - 28001 MADRID - Teléfono 91 5776091 - Fax 91 4310487  
[www.duran-subastas.es](http://www.duran-subastas.es)

e-mail: [duransubasta@infor.net](mailto:duransubasta@infor.net)

GRUPO  
DURÁN





## APROXIMACIÓN A JULIÁN EZQUERRA: “UN AYER QUE ES TODAVÍA...”

UNALUNA EDICIONES, de Zaragoza, ha publicado “*Un ayer que es todavía. Estampas de un pueblo republicano*”, de Julián Ezquerra, obra que inaugura la Colección Amarcord.

Julián Ezquerra ha publicado artículos en revistas especializadas, como “*Aragón Artístico y Monumental*”. Es un escritor inédito, poco conocido fuera de Aragón: entre sus obras “*Palabras contra el tiempo*”, una prolongación de “*Un ayer que es todavía*”; “*De frase en frase*”, donde manifiesta un cierto gusto por el aforismo; “*Eso que llaman Urbanismo*”, un alegato como ciudadano; y “*De todo un poco*”, un ensayo de talante orteguiano.

“*Un ayer que es todavía*” tiene prólogo de Inocencio Ruiz Lasala, académico de San Luis, decano de los libreros anticuarios españoles, e ilustre polígrafo. Inocencio Ruiz escribe en el Prólogo: “*Sobradriel, según el autor, lo conformaban unas ochenta casas de colonos y una población de setecientos habitantes. No obstante su pequeñez, la reacción fascista con la Falange y la Guardia Civil en cabeza se ensañó con los vecinos desafectos al conde, que mandó masacrar al alcalde y a sus amigos republicanos,*

*todo ello fiel reflejo de lo acontecido en aquellas fechas en toda España.*

El autor nos ofrece una visión realista y muy interesante de las faenas del campo: la siega y la trilla, la recolección del maíz, la vendimia... así como de la matanza y elaboración de productos del cerdo, y dedica buen espacio a la cocina autóctona y a otros aspectos de la vida en el pueblo, todo ello salpicado de voces propias, hoy en desuso, por lo que al final se inserta, acertadamente un vocabulario de palabras aragonesas.”

Julián Ezquerra, en esta obra, recrea su infancia, la de un país que era una utopía tricolor –sangre, sudor, aurora de esperanza–, en vivísimas pinceladas donde medra la flor del estilo. No quiere ni puede evitar el horror que cortó de un tajo el proyecto republicano, pero sus recuerdos convocan, sobre cualquier animadversión, sabores, olores, pálpitos y encandilamientos de aldea, los ritos del laboreo y el buen yantar, la matanza del cerdo, las colmenas, las eras, el sistema de riegos del Ebro, el signo liberador de la Escuela, de los tebeos, la deleitosa pedagogía de los anarquistas, el apasionamiento de las tertulias, el feo hocico del cacique, los amores bisoños..., todo ello sazonado

de lecturas, dichos y cantares, tan bien traídos como plenos de ambientes para los acontecimientos que narra.

La obra se acompaña de un glosario del aragonés ribereño, compendio de sabiduría popular forjada al cierzo de Sobradriel. Responde al propósito editorial de dar la voz a quienes durante mucho tiempo les ha sido negada, proporcionando un valioso documento a historiadores, filólogos, lectores de biografías y todos aquellos que se propongan reconstruir críticamente el paisaje humano en el valle medio del Ebro durante el primer tercio de nuestro siglo.

**Pablo T. Guerrero**

“*Un ayer que es todavía. Estampas de un pueblo republicano*”, de Julián Ezquerra. UnaLuna ediciones. Zaragoza, 1998. Pedidos al Apartado 7017 de 50080 Zaragoza.

Otros libros, ahora editados sobre la República y la Guerra Civil española: “*Ven y cuenta lo que pasó en España*”, de Aránzazu Usandizaga (Planeta); “*La incompetencia militar de Franco*”, de Carlos Blanco Escolá (Alianza); y “*El lavado de cerebro de Francisco Franco*”, de H. R. Southworth (Crítica).

## CARTA ABIERTA A DON ANDRES TRAPIELLO

Muy señor mío:

Aunque he intentado evitarlo, al final no he podido resistirme a dirigirle unas líneas a raíz de la entrevista aparecida en Noticias Bibliográficas, pues al finalizar su lectura sentí una cierta turbación, sin duda provocada por el torrente de recuerdos familiares que me desbordaron.

Comienzo por reconocer que en lo referente a complejos, rarezas, tocaduras de la cabeza y carencias culturales me identifico con ese grupo mayoritario al que usted se ha referido de una modo tan divertido y correcto, al que sin duda alguna pertenezco por méritos propios. No obstante, asumo el riesgo de ser el único que acepte la realidad virtual por usted planteada y consecuentemente me quede más solo que la una. En cualquier caso, cumplo con el primer deber de quien no tiene de qué ruborizarse, confesando que **muchos son los complejos que me adornan e ilimitados los desconocimientos que poseo**. Me consuelo recordando el dicho que repetía mi abuela, "*donde se ponga un buen complejo que se quite lo demás*" (desconozco si se refería a los de la "*perola*" o a los vitamínicos) y sabiendo que "*en todas partes cuecen habas*".

Y ya que estoy en este entretenido asunto "*complejil*" y que los refranes me encantan, convendría no olvidar que "*en este mundo traidor nada es verdad ni es mentira...*". Y cito este pozo de sabiduría, porque la línea que separa la superioridad de la inferioridad es ciertamente sutil, quedando contemplada en cualquier problema de óptica elemental, en el que se hace necesario conocer las características de la lente utilizada y ubicación de los observadores, con el fin de intentar interpretar todo un cosmos de percepciones diferentes y una infinidad de materialidades desvirtuadas. Ante el supuesto práctico de colocar un determinado prisma entre dos objetos, uno de mis más marchosos profesores, para acrisolar el concepto físico nos obsequiaba más o menos con lo siguiente:

–Dijo el león al ratón:

Te pareces a un microbio.

Y el roedor le respondió:

–Tu imagen es de impresión.

Cambiaron de posición

y sepamos qué ocurrió.

El ratón se relamió

Y el felino se cagó.

Si a la interpretación libre que cada cual extraiga de los "*versicos*" anteriores, le unimos las conclusiones diver-

gentes y hasta contrapuestas que podamos obtener de los mejores tratados sobre psiquiatría y psicología, y para colmo aderezamos el conjunto con la sentencia de mi abuela, probablemente coincidiremos en que la actitud más inteligente es pasar de puntillas sobre el asunto, citándolos (a los complejos) como "*compañeros jodíos y mutantes*" que nos escoltan a todos sin excepción desde nuestra más tierna infancia, a los que a veces damos esquinazo y que nos proporcionan una visión tal, que pueden hasta conseguir que seamos capaces de distinguir la paja en ojo ajeno. Consecuentemente, como ocurre con las meigas, cuanto menos los invoquemos mejor.

Pero centrándome en lo importante, todo lo precedente encaja en puro recreo, permita que le sitúe en tiempo y contexto con el fin de que no se pierda. Hacia el final de la década de los 80 decidí que había llegado el momento de imprimir un giro radical a mi vida laboral y pensé que era hora de independizarme. Tras conseguir el permiso y total apoyo por parte de mi mujer, no en vano cinco retoños nos contemplaban, decidimos correr el riesgo y renunciar a una saneada estabilidad. Asumido el cambio, ya solo quedaba comunicárselo a nuestros progenitores. Temíamos el delicado momento de la confesión, porque sabíamos de la lícita satisfacción que sentían por toda una vida de desvelos, sacrificios e ilusiones compartidas desde los primeros pasos escolares y podían interpretar que todo lo lanzábamos por la borda justo en el momento más dulce de nuestras trayectorias profesionales.

–"*Vamos a dejar nuestros trabajos y pensamos dedicarnos a los libros antiguos*". De tal guisa dejé caer el asunto y esperé.

Tras unos segundos que se me antojaron eternos, mi padre carraspeó un poco, inspiró profundamente y mudo quedó. Pero mi madre abrió sus enormes ojos negros, esos que conserva nuestra hija Cristina como testimonio de su paso por estos lares, me miró con fiereza y sin pestañear escopeteó a tenazón, sin dobleces y a corazón descubierto, con esa intensidad y franqueza que solo una madre tiene el derecho y hasta la obligación de permitirse.

–"Hijo mío, **estás mal de la cabeza**. ¿Cómo os vais a dedicar a algo que **no teneis ni idea**? Y además... ¿Por qué se te ha ocurrido **meterte a trapero**?"

La afirmación inicial supuso el punto de partida de un virulento interrogatorio y ya repuesto de la sensación de indefensión casi total que creó su aseveración sobre mi estado mental (¿de una madre es lo último que esperas!),



intenté tranquilizarlos con toda una serie de interminables explicaciones, encaminadas a convencerlos de que simplemente pretendíamos **crear una empresa**. La segunda fase consistió en apuntalar la posición, llevando a sus ánimos que aunque nuestros conocimientos literarios, históricos y artísticos fueran mínimos (confieso que sigo por el estilo) la cuestión en sí **no era relevante**, pues el reto consistía en comprar/vender un determinado producto y en términos empresariales, peculiaridades y mitos al margen, poco importa que nos refiramos a petróleo, hortalizas, electrodomésticos o libros, pues las teclas a afinar para que la melodía sea armoniosa son las mismas, aunque el ritmo resultante pueda ser diferente.

Señor Trapiello, para mí ha sido gratificante que algunas de sus declaraciones (maximalismos al margen, tal vez porque los de ciencias coqueteamos permanentemente con la duda, quedando para otras formaciones el privilegio de la certeza), hayan permitido el rebrote de entrañables e íntimas vivencias, en especial las relativas a mi madre y es éste el motivo por el que me he sentido obligado a compartir con usted la esencia de nuestra **“locura o independencia”** y nuestra afición a la **“trapería o empresa”**.

Y ya que me encuentro en faena y además me lo pide el cuerpo, aprovecho la ocasión para plantear una reflexión que colisiona substancialmente con la sugerida por usted, aunque podría considerarse compatible y/o complementaria. Me estoy refiriendo a ciertos pasajes de la entrevista que inducen a pensar que para ser un excelente o buen librero es casi obligado **“haber leído mucho”** y además **“no querer vender”**. Tal conclusión, en su totalidad o en parte, nos acercaría más a una figura afín al bibliotecario o a determinados bibliófilos que al comerciante de libros y dicho esto, me apresuro a aclarar que en absoluto pretendo tergiversar la imagen de los colegas nombrados, por quienes siento un profundo respeto como eruditos libreros.

Como tampoco deseo que se me pueda malinterpretar, abandero la máxima de que **“a nadie le amarga un dulce”**, es decir, que cuanto más se haya leído... (¡pues mucho mejor!). Claro es, que un licenciado en historia o literatura dispone en teoría de más posibilidades de éxito que un oponente con elevadas carencias, pero la cuestión se hace más discutible si la comparación la hacemos con un licenciado en económicas o empresariales, cuyo bagaje lectivo suele pasar por haber tenido que digerir auténticos **“calvarios literarios”**. No obstante, admitamos la realidad de que

con una baja o mediana formación intelectual y académica encontramos saneados y respetables negocios perfectamente dirigidos. Vamos, que aquí cabemos muchos.

Pero dejando al margen anécdotas y planteamientos puntuales, una librería está necesitada cada vez más de asemejar sus características a las de cualquier empresa que trate de consolidarse y progresar, y al librero no le quedará más remedio que intentar subirse al AVE de la cultura gerencial o su posición será de franca inferioridad. El manejo de una serie de técnicas empresariales se hará mucho más necesario que, por ejemplo, conocer al dedillo el Espasa, pues esto no le puede hacer daño a nadie, salvo que le caiga en un pie. Los libreros tendremos que dedicar menos tiempo a **“lecturas diletantes”** y mucho más a **“lecturas consultivas”**, considerando como tales la conveniencia/necesidad de conocer las **“tripas”** del producto en el caso de una clara especialización. A modo de ejemplo cito como modélico a Andrés Jiménez y su equipo en el campo del Derecho, que poco tiene que ver con el literario.

Hechos incuestionables como que los libros que emergen al mercado son pocos, nada destacables y lo hacen de forma dispersa, nos enfrentan a la necesidad de tener que plantearnos la supervivencia y (no digamos el desarrollo), en términos de una brutal competencia. Es ahí donde a mi juicio radica el meollo de la cuestión y no tanto en el conocimiento intrínseco del producto ofertado, aunque este último aspecto indudablemente pueda aportar sus ventajas. Basta con echar una ojeada al panorama de librerías, subastas, ferias, catálogos, rastros, rastrillos, pseudoprofesionales, mercadillos, anticuarios, particulares e internet como guinda, para intuir de qué guerra estamos hablando. Ya debe faltar menos para que acudamos a la clientela con el agresivo lema: **“Si lo encuentra más barato le abonamos la diferencia”**.

Y por fin, de aquí no me escabullo sin susurrarle dónde estoy ubicado en ese **“jardín de infancia de raros”** que cita, pues la frase tiene su encanto y me invita a retratarme. Aunque debido a mi edad me veo cada vez más cerca de un asilo que de una guardería, si ingresara en ésta, sin duda me encontraría ubicado en el aula destinada a **“obras de consulta”**. Tal vez mi **“rareza”** se deba a la **“tranquilidad”** que me proporcionan las mismas, ante el hecho de que al intentar adquirir cualquier ejemplar o biblioteca, con independencia de temática/s, época/s o autor/es, disponga de la posibilidad de orientarme rápida y eficazmente en su interés comercial. En absoluto me avergüenzo en admitir que la mayoría de las veces ni sé de qué va el contenido de lo adquirido, ni tengo tiempo para averiguarlo, ni me interesa, pero en lo que no debo equivocarme es en el ratio probable **“precio de venta/precio de compra”**, porque si lo contrario ocurriera con frecuencia mejor sería que me dedicara a otra cosa. Como decía el mejor maestro que he tenido: **“El mando, las medallas y el reconocimiento para otros. Yo sólo quiero información”**.

Me despido cariñosamente y le quedo profundamente agradecido.

En la ciudad de Murcia, a día 24 del mes de Febrero del año 2000.

Nicolás Poyato Hernández  
(Librería La Candela. Murcia)

## Los Archivos históricos estatales, en Internet

A partir de septiembre, coincidiendo con el XIV Congreso Internacional de Archivos (Sevilla), los fondos de los Archivos históricos de propiedad estatal se podrán consultar en Internet gracias a un acuerdo entre el Ministerio de Cultura, la Fundación Ramón Areces y Telefónica.

El proyecto Archivos Españoles en la Red (AER) tiene un coste inicial de 300 millones de pesetas, sufragado a partes iguales. Supondrá la digitalización de miles de millones de documentos que se conservan en los once archivos de titularidad estatal: Archivo de Indias (el 30 por 100 de sus fondos ya están digitalizados), Simancas, General de la Administración, de la Nobleza, Real Chancillería de Valladolid, Corona de Aragón, Consejo General de España y los tres archivos históricos provinciales de Euskadi.

### Facsimil de "La cazzaria", del italiano Antonio Vignali

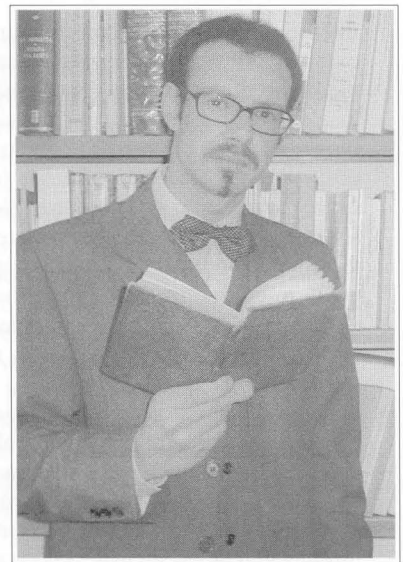
LA Editora Regional de Extremadura ha publicado en facsimil "La cazzaria", del italiano Antonio Vignali (siglo XVI). El original se localizó hace unos años en el pueblo de Barcarrota (Badajoz), junto a otros libros (entre ellos un Lazarillo) que se escondieron para evitar la intervención de la Inquisición.

"La cazzaria", carajería o carajal (en castellano), hace referencia al "cazzo" (miembro viril en italiano vulgar). El texto, de contenido pornográfico, se centra en las relaciones sexuales prohibidas por la Iglesia en su tiempo (sodomía...), pero motivo de conversaciones libertinas. El libro, de 130 páginas, no se ha ilustrado: su contenido y su "grado de radicalismo enorme" –según Elisa Ruiz, traductora del texto– ha sido causa de una edición muy científica y académica, resaltando los aspectos filológicos aunque sin censurar nada.

## Portal del libro antiguo en castellano (www.libroantiguo.com)

DESDE hace varios meses se encuentra en la Red (www.libroantiguo.com) un punto de encuentro para todos los amantes de la bibliofilia antigua de España y Latinoamérica. Se trata del *Portal del libro antiguo en castellano*. Hace ahora diez años abrió sus puertas en Alcoi (Alicante) una peculiar librería de viejo, "Misèria i Companyia", de la mano de su propietario Pepe Grau. Durante esta década el negocio ha experimentado sucesivas transformaciones al hilo de las nuevas exigencias del mercado y de la acrecentada experiencia de este bibliófilo vocacional. Así, a la especialización en ejemplares de la II República Española "por vocación propia", en grabados de los siglos XIX y XX, en temática local y autonómica, habría que sumarle los servicios de tasación y valoración de libros y documentos o la edición facsímil de ejemplares que por su rareza e interés podrían interesar al público. Gracias a las nuevas tecnologías "Misèria i Companyia" da un paso más en cuanto a proyección y presencia. La creación de la página electrónica *libroantiguo.com* ha supuesto un antes y un después en la vida de este negocio: "La ampliación de la base de potenciales clientes, aun siendo importante, no lo es todo. No se trataba solamente de pasar de un comercio local a uno de ámbito mundial. Sencillamente pretendíamos crear un lugar de referencia en todo aquello relacionado con el libro antiguo". Si visitamos la página *Portal del libro antiguo en castellano* podremos observar que no todo queda en la posibilidad de adquirir ejemplares antiguos, raros o curiosos, también encontraremos un completo curso de introducción sobre las partes que componen un libro, las encuadernaciones, los formatos, su vocabulario... una sección dedicada a noticias relativas a las librerías anticuarias y al mundo del papel; un tablón de anuncios; un completísimo directorio de librerías, casas de subastas, bibliotecas, fabricantes de papel, asociaciones, instituciones... un delicioso catálogo de ex-libris o la posibilidad de descargarse para su uso la colección tipográfica Ybarra: "Internet está propiciando nuevas formas de relación comercial. Por ejemplo, el fondo de libros antiguos ofrecidos a nuestros clientes es la suma unitaria de los fondos de todas aquellas librerías que han querido sumarse al proyecto. Ponemos en contacto al peticionario con el ofertante. De esta forma, sustituimos una teórica competencia entre profesionales por una auténtica cooperación comercial en la que todos los que formamos parte de ella salimos ganando, desde el cliente hasta el librero".

Pepe Grau anuncia la próxima edición del *Portal del libro antiguo en castellano* en papel. Dentro de muy poco tiempo podremos disponer, en formato tradicional de libro, de los servicios ofrecidos en *libroantiguo.com*, eliminando, obviamente, el servicio de venta de ejemplares, pero ampliando los datos del directorio de librerías anticuarias de España, Portugal y Latinoamérica, y adjuntando además un útil repertorio bibliográfico: "La versión en papel del Portal –añade Pepe Grau– está concebida como una herramienta de gran utilidad para el profesional del libro antiguo y para el bibliófilo. Las referencias y datos en él contenidos nos han supuesto un considerable esfuerzo de actualización que permitirá concentrar en una sola obra todo aquello que puede necesitar cualquier persona que se mueva en este ámbito".



## Libros para ser leídos

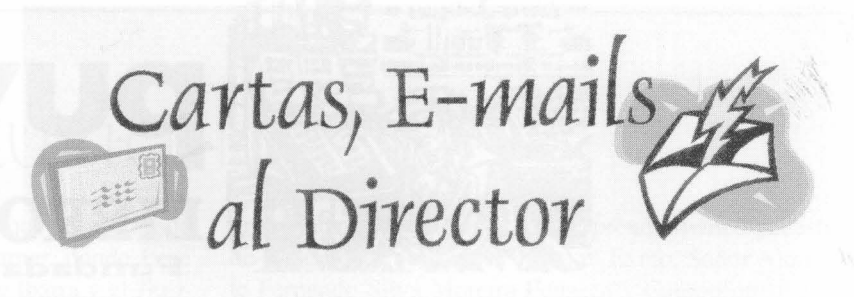
Señor director:

Si me lo permiten, una sugerencia: sería interesante –me parece– dedicar algún espacio (al menos de vez en cuando) a la encuadernación: entrevistas con encuadernadores, comentarios o análisis sobre distintos tipos de encuadernación... Yo suelo tener problemas con los encuadernadores. Los hay estupendos, que hacen “obras de arte” al encuadernar un libro (y cobran carísimo), pero luego es difícil usar el libro (no se abre bien, se raya o estropea con cualquier cosa)... Habría que convencer a los buenos encuadernadores que la mayoría de los libros son para ser leídos, y muchos para ser usados y consultados casi continuamente... ¿No podrían hacer encuadernaciones modestas o asequibles, en las que los libros se abran bien, se queden abiertos encima de la mesa sin que se levanten las hojas, y que sea duraderos, resistentes, y además bonitos o hechos con gusto adecuado al tipo de libro y a su contenido? ¿Dónde hay algún encuadernador así? Si alguien lo conoce, por favor, que lo comunique.

Aprovecho: estoy buscando unos tomos que me faltan para completar dos diccionarios enciclopédicos del siglo pasado: “*Diccionario Histórico o Biografía Universal Compendiada*” publicado en 12 tomos, Barcelona 1830-34, librería de Narciso Oliva. Me falta el tomo 11. Y otro: “*Biografía Eclesiástica Completa*”, Madrid 1848 ss., 30 tomos, Impr. y Librería de Eusebio Aguado. Faltan tomos 8-10-19 y 24. Los compraría precio razonable.

**Jorge Ipas Escartín**  
(Madrid)

**N. de la R.-** *En Noticias Bibliográficas, desde siempre, nos hemos ocupado de la Encuadernación: entrevistas, exposiciones, reseñas de libros... Son muchos los encuadernadores que, además de realizar obras de arte, encuadernan con un sentido práctico y funcional, permitiendo que los libros se abran con facilidad para su estudio y consulta. No podemos citar nombres, por lo que supondría de agravio comparativo por despistes y olvidos involuntarios. Pero tenga*



*nuestro lector la completa seguridad de que hay magníficos encuadernadores. Lo decimos por experiencia propia.*

### El Pajarcico

Estimados amigos:

Con placer y sorpresa he visto en Noticias Bibliográficas una fotografía de El Pajarcico, taberna que regenta hace treinta años mi buen amigo Eduardo Burgaz que, además de tasquero, se ha editado ocho libros, alguno de título tan férico como “Galería de inútiles”, “El furor del poder” o “Las empresas también dan cornadas mortales”. U hermano Luis, que tiene otra tasca en la misma calle, estimulado por el ejemplo, ya se ha publicado cuatro.

Veo que también aparece Pablo Solaz, el librero más joven de España al que, precisamente conocí en su librería de Valencia. Si en Zaragoza vive –a cincuenta metros de mi casa– el más viejo, Inocencio, con el que a menudo tomo café, en Valencia está Pablo, el más joven, y también amigo de Pepe de Ruzafa, probablemente el más calvo.

**Eduardo Burgaz (El Pajarcico)**  
Zaragoza

### Fotografía antigua

Señor director:

Desde hace ya bastantes números veo que Noticias Bibliográficas se ocupa de la Fotografía antigua. Es importante que los libreros, como han hecho con miles de libros, recuperen esos maravillosos documentos gráficos, esas fotografías antiguas que nos dan una imagen real de cómo eran nuestros bisabuelos, cómo eran nues-

tras ciudades, cómo era el paisaje... La fotografía es también historia visual. Las páginas que dedicaron a Robert Capa, con sus testimonios visuales puntuales sobre la guerra civil, son un ejemplo a seguir con otros fotógrafos que captaron la vida de España y los españoles. Gracias por esos artículos: espero otros más.

**Alfonso Fernández**  
(Madrid)

### Un poco fresca

Como lector apasionado de Noticias Bibliográficas, sigo con interés los contenidos. La sección más divertida es, sin duda, “*Tres Columnas*”, de Patricia Montero. Sus jacarandosos comentarios sobre la actualidad cultural me hacen reír, sonreír y, a veces, enfurecer. Creo que es ingeniosa, pero resulta un poco fresca, un tanto arrabalera e irreverente en ocasiones. La crítica es buena, la crítica es sana terapia para evitar caer en la papanatería. Está bien criticar con humor, pero sus excesos verbales van, en ocasiones, más allá de lo razonable. Y tratando de evitar caer en lo que critico, reconozco que dice verdades como puños. España es como es: no tiene remedio. Sólo me resta decirle –si quiere prestarme atención– que sea más ponderada, más prudente, menos agresiva. En cualquier caso, tiene en mi persona un admirador que seguirá leyendo sus comentarios para divertirse y evitar caer en la depresión: la vanidad es un virus que engendra mamarachos.

**Agustín Sevilla**  
(Madrid)



# puvill

## LIBROS S. A.

Fundada en 1945

EDICIONES • DISTRIBUCIONES • EXPORTACIÓN  
SUSCRIPCIONES • SERVICIO DE ENCUADERNACIÓN



- Libros antiguos, raros y curiosos.
- 205 catálogos editados.
- Promotora de Biblioteca Hispánica Puvill
- 16 títulos editados y varios en preparación.



*Compramos grandes y pequeñas bibliotecas, incunables, góticos, temas de historia, literatura, viajes, caza e historia de América.*

C/ Estany, 13-17 Nave D-1. 08038 BARCELONA (España)  
Tel.: (34-3) 93 298 89 60 - Fax: (34-3) 93 298 89 61

E-MAIL: INFO@PUVILL.COM

LIBRERIA  
ANTICUARIA

GARCIA PRIETO

Alcalá, 123  
28009 Madrid  
Telfs.: 91 431 36 27  
y : 91 435 78 76

### Horario

Lunes a sábado:  
de 10 a 14 horas  
y de 16,30 a 21 horas

**SABADO TARDE:  
ABIERTO**

Tarjetas de crédito

Grabados, Archivos.

Mapas, Atlas,

Acciones

y todo

lo relacionado

con

el coleccionismo

del papel

## CURIOSIDADES

EL escritor y editor Pepe Esteban –al que no veo desde los tiempos de la vieja editorial Turner, donde Pepe publicó en edición facsímil el *Quijote* de Ibarra y el *Tesoro* de Cobarrubias– acaba de obsequiarnos con una antología de textos sobre las gentes y lugares de esta región, escritos por autores hispanoamericanos desde mediados del siglo XIX hasta hoy.

Cuenta Pepe Esteban en el prólogo de este libro cómo Faustino Domingo Sarmiento vino de Argentina en 1846 y recogió impresiones y detalles de un país, España, que a los hispanoamericanos no les era del todo próximo; y cómo este viaje de Sarmiento serviría para abrir una pequeña vía de comunicación entre España e Hispanoamérica. Más tarde, con motivo de la celebración del IV Centenario del Descubrimiento, el nicaragüense Rubén Darío viajaría a Madrid y dejaría escritos pormenores de ese viaje, abriéndose así una etapa de mayor comprensión y entendimiento entre ambos pueblos.

“Castilla–La Mancha vista por los viajeros hispanoamericanos” (Celeste Ed. Biblioteca Añil, 1999) es un libro que recoge escritos muy curiosos e interesantes de 28 autores, entre los que se encuentran César Vallejo, Oliverio Girondo, Amado Nervo, Alejo Carpentier, Alfonso Reyes, Enrique Larreta, Juan Zorrilla de San Martín...

De César Vallejo encontramos en el libro un texto de 1926 que habla de “una rúa toledana que se llama Bajada al Corral de Don Pedro, la misma que desemboca precisamente en la flamantísima calle Maurice Barrès”. (Aquella calle dedicada al escritor francés que llamó a Toledo –¿quién lo recuerda?– “la ciudad más ardiente y triste del mundo”).

El mejicano Alfonso Reyes aparece representado con un texto de 1930, donde nos habla de un viaje que hizo a Toledo en compañía de Moreno Villa y Américo Castro, y de la impresión que le causó el Ventanillo y su *arquitectura de baraja*: “Al Ventanillo se llegaba por una calle estrecha en declive. Tan en declive y accidentada, que habría que bajarla rodando...”. Y también a Toledo dedica el argentino Oliverio Girondo un texto publicado originariamente en su sorprendente libro “Calcomanías”, de 1925. (Del gran Girondo –poeta próximo al dadaísmo y antecedente de Cortázar– recuerdo aquel divertido epitafio: “Aquí yace Jorge Max Rodhe / dejadlo morir en paz / que de ese modo no xode / max.”. Y recuerdo también el retrato increíble que de él hizo Ramón Gómez de la Serna, quien cuenta que, en Lisboa, Girondo y él competían mostrándose el uno al otro las curiosidades más inauditas de la ciudad. Dice Ramón: “Oliverio me llevaba a una plaza lisboeta donde el vendedor del mejor callicida del mundo

presentaba en sus vitrinas los desprendimientos pedestres de tan grandes personajes como el Exmo. Señor Almirante Fernando Silva Moreira Fonseca y Campoforte.” Es el Girondo que ve por las calles de Toledo “perros que se pasean de golilla / con los ojos pintados por El Greco”).

Del cubano afrancesado Alejo Carpentier, gran amigo de Cuenca, se incluye un artículo publicado en 1935 y titulado “En la ciudad de las Casas Colgadas”: “Soñé Cuenca por primera vez en pleno campo de Cuba, allá por 1919, al leer uno de los episodios de Memorias de un hombre de acción, de Baroja. Desde entonces me obsesionaba el nombre de esta ciudad.”

También sobre Cuenca escriben el ecuatoriano Roberto Crespo y el chileno Luis Enrique Délano. El texto de Délano, fechado en 1936, nos habla de la presencia en Cuenca, el 12 de octubre de ese año, de José Bergamín y de Pablo Neruda, quien leyó en esta ciudad su “Canto a las madres de los milicianos muertos”, en un mitin organizado por la Federación Universitaria de Hispanoamericanos y la Alianza de Intelectuales.

La Mancha, Sigüenza, Esquivias, Cuenca y, sobre todo, Toledo son los lugares que más aparecen en esta antología de Pepe Esteban. De todos ellos, Toledo es el que más llamó –y sigue llamando– la atención de estos escritores. “De todas las ciudades españolas, escribe Pepe Esteban, junto a Madrid y Sevilla, es Toledo la que más enamora a los viajeros de allende el gran mar. Todos ellos la consideran la ciudad madre de España (...) Hasta el punto de que según uno de ellos, Pedro Enríquez Ureña, llegó a existir, y aún podemos decir que existe, lo que él llamaba *Toledomanía*, la pasión por Toledo de viajeros y escritores hispanoamericanos”.

Pepe Esteban ha hecho un estupendo trabajo de recopilación de textos raros sobre Castilla–La Mancha. Yo se lo agradezco mucho porque éste es uno de esos libros con el que determinados lectores lo pasamos francamente bien: es un libro de curiosidades.

Curiosidades son, por ejemplo, la Sigüenza mortuoria de principios de siglo que retrata Manuel Gálvez (casi una esquila); o la Cuenca “no posible” que vio Martín S. Noel en los años 20; o el retrato alucinado de Augusto D’Halmar sobre El Toboso y Dulcinea; o el oscuro triángulo Cervantes–El Greco–Lorca que dibuja Hernán Robleto; o, en fin, Valdepeñas transformada en Val de Peñas por Faustino Domingo Sarmiento, quien allí, en Val de Peñas, pernoctó el 21 de noviembre de 1946, costándole cena y cama 14 reales.

José Luis Jover

(Del libro “Suetos”. Cuenca 20/5/99)

### Treinta preceptos

## Ultimas recomendaciones

YO creía haber dado por concluida esta prolongada glosa de los “Preceptos” de Harold Klett, transformados en *Biblia* años después, con las palabras de la anterior entrega, pero un acontecimiento que, la verdad, no esperaba, me ha animado a incluir una coda postrera. Recibo ha poco una misiva de un atento lector de todas estas recomendaciones en la que me aconseja –con suma educación, pero no sin cierta ironía– que él no ha conocido a ningún bibliófilo que cumpla a rajatabla todas estas normas, de hecho me aclara que “no creo que sea posible tal perfección en individuos de tan singular calaña”, aunque también reconoce que la especie está envuelta en un halo de leyendas y *correvidiles* que no permiten asegurar lo que verdaderamente practican en sus (casi) siempre inaccesibles guaridas. Y, desde luego, no le falta razón a mi anónimo comunicante, que firma sus letras con el consabido seudónimo, en este caso “Un preceptor de libros” y sin remite adonde mandar mi agradecimiento; pues sobre la condición del bibliófilo la mitad de las veces la realidad es mucho más prosaica que la fabulación que en torno a su nombre se ha creado a lo largo del tiempo.

Al fin y al cabo uno es dueño de sus libros, comprados, heredados o enajenados, qué más da; y sobre todo es dueño absoluto de sus manías, rasgos de un carácter que suelen acompañarnos desde una fecha imprevisible de la adolescencia hasta el resto –más previsible– de los últimos días. Por tanto, las peculiaridades de la propia singularidad de lo que se colecciona, me confirma mi ignoto lector que valen igual para un amigo suyo, que acumula obsesivamente grabados de rinocerontes parece ser que al no haber superado el síndrome llamado “de Dürero” entre los su clan están

en relación directa con las propias características personales del coleccionista. Es decir, que uno mismo proyecta las peculiaridades de su naturaleza en (y sobre) las características de la materia que colecciona. ¿Quién es quién para prohibir que se corten las ilustraciones de los libros, por muchos razonamientos y condenas que se aduzcan, si en el bolsillo se lleva (todavía) aquella navaja juvenil con la que se limpiaba las entreñas?, ¿cómo impedir que se sitúe el “precioso autógrafo” en las primeras hojas cuando alguien entrega tarjetas de visitas (a dos y a tres tintas y con relieve) hasta al mismísimo cartero?; en fin, ¿de qué manera se puede evitar que alguien lleve los libros al mismo encuadernador que su apasionante volumen de los fascículos sobre jardinería, cuando por demás es capaz de aseverar: “qué no tiene que explicarle nada, porque ya sabe sus gustos y se los deja siempre iguales”?

Uno trata a sus libros como se trata a sí mismo, especialmente cuando nadie nos ve, ni al uno ni a los otros; porque una cosa es lo que se dice y otra muy distinta (¡ay!) lo que de verdad se practica, de ahí que esté a la orden del día entre los miembros de la cofradía libresca las excusas sin comprobación que tienden a ocultar los vicios inofensibles de los propietarios. Frases como: “Ya llegó así encuadernado”, por no reconocer el error de aquel encuadernador tan majo que me recomendó zutano; “Es una pena la falta de las dos láminas, y vaya a saber quién fue el malhechor que la cortó”, cuando lucen un indigno *passpartú* (que tapa el corte) en el pasillo de la cocina, eso sí una al lado de la otra; o la más usual y cotidiana de “¿Quién me habrá cambiado de sitio este libro, si tengo dada la orden de que no me toquen nada?”, cuando en



## de Víctor Infantes

Mi comunicante denota un buen conocimiento de los entresijos librescos y me temo que, con cordura y sin exaltarse (más de lo habitual) por un gótico completo, debe practicar asiduamente el costoso deporte de la repoblación impresa. La verdad sea escrita, es que me gustaría conocerle e intercambiar de palabra algunas impresiones; especialmente para poner a caldo –si llegara el caso, que suele ser lo habitual– a determinados libreros de última hornada que han perdido el seso con el euro y traen por la calle del crédito a más de un tranquilo coleccionista



vano se intenta exhibir la edición que se sabe con toda seguridad que no se posee, pero que con sonrisa cómplice se ha dicho ante testigos (de cargo) que se tiene.

Quiere con todo ello mi anónimo escritor disculpar la mudable naturaleza de las personas aficionadas a los libros, animando a que cada cual se las componga como mejor le parezca, aunque eso sí, siempre que tenga al menos la prudencia de no declarar públicamente todo aquello que sabe de sobra que no es capaz de cumplir; pero me insiste, que como todos son muy parecidos es tarea perdida entre tanta vanagloria como se gastan habitualmente.

Añade, eso sí, una extensa diatriba sobre ciertos bibliófilos de pega –con la prudencia de no citar nombres ni apellidos– que creen tener el Mediterráneo, por no decir el Mar Negro, en una de las paredes del salón; me cuenta que sus actitudes y modales son propios, por poner un ejemplo, de quienes dan la cera del coche a unos lomos más falsos que los billetes del *Monopoly* o de quienes se hacen la consabida foto sentados, con el libro en las manos y la mirada perdida ante la inmensa erudición del mueble-bar. No merecen la pena gastar en ellos ni las líneas que llevamos

de texto. De todas maneras, mi comunicante denota un buen conocimiento de los entresijos librescos y me temo que, con cordura y sin exaltarse (más de lo habitual) por un gótico completo, debe practicar asiduamente el costoso deporte de la repoblación impresa. La verdad sea escrita, es que me gustaría conocerle e intercambiar de palabra algunas impresiones; especialmente para poner a caldo –si llegara el caso, que suele ser lo habitual– a determinados libreros de última hornada que han perdido el seso con el euro y traen por la calle del crédito a más de un tranquilo coleccionista.

También me comunica, para terminar, que ha decidido imprimirse en un solo ejemplar los treinta “*Preceptos*”, y me aclara (aunque no sé la razón) que en “*letra gótica*”, para enmarcarlos a la entrada de la Biblioteca y releerlos al acceder cada noche a su *sanctasantorum*; eso sí, con el firme propósito de olvidarlos de inmediato y hacer su personal e inveterada voluntad con los libros que le pertenecen, que por algo son suyos y él es como es. Actitud con la que por demás estoy totalmente de acuerdo y a lo que animo a practicar, sin el más mínimo remordimiento, a todos los lectores.

MILÁN - ROMA - LONDRES - MADRID

# Subastas de Libros

Exposición:  
Finarte España.  
c/ Velázquez, 7



**¡ATENCIÓN!**  
**PRÓXIMA GRAN SUBASTA**  
17 y 18 Mayo a las 18:30 h.

**José García Hidalgo:** *“Los principios para estudiar el nobilissimo arte de la pintura”* (1693)  
*“Celestina”* de la Oficina Plantiniana, 1559

**Salustio:** *“La conjuración de Catilina”* (Ibarra, 1772). **Primera edición de los viajes del Capitan Cook** (Londres, 1784). **Ejecutoria de nobleza miniada** (1556).

Manuscritos de: **Ramón Menéndez Pidal, Vicente Blasco Ibáñez, Miguel Hernández y Federico García Lorca**

**Interesante colección de libros, manuscritos y documentos desde el siglo XVI.**

**Primeras ediciones literarias, tema local, libros ilustrados.**

**Importante colección de carteles, fotografías y autógrafos.**

## CONSULTE NUESTRO CATÁLOGO EN INTERNET

Asesor bibliográfico y catalogación: José Luis Sotoca

Coordinación técnica y catalogación: Rosa M<sup>a</sup> Rivas

**Velázquez, 7. Bajo. 28001 Madrid • Tefs.: 91 575 43 00 • Fax: 91 575 38 47**

**E-mail: [finarte@afinsa.es](mailto:finarte@afinsa.es)**

**Web: [www.finarte.es](http://www.finarte.es)**

## Encuadernación

ANTONIO  
SANCHEZ S.L.



Artesano del Libro

EDICIONES FACSIMIL  
RESTAURACION - ESTUCHERIA  
EDICIONES DE ARTE  
EN CORDOBAN Y PERGAMINO

C/ Ancha, 26 - 37002 SALAMANCA  
Tel./Fax 923 21 13 64

## LIBRERÍA SANTIAGO



Libros antiguos, raros  
y curiosos

Solicite catálogo gratuito

Valenzuela, 6 - B-D

Teléfono: 91 532 96 24 28014 MADRID



## TERCER ENCUENTRO (INFORMAL) SOBRE BIBLIOFILIA DE GUTENBERG A UN TANGO PORTEÑO

Antes de las Elecciones, se celebró en un céntrico restaurante (asturiano) de Madrid, el Tercer Encuentro (informal) sobre Bibliofilia. Participaron Ricardo J. Vicent, patrocinador, de Vicent García Editores (Valencia); Julián Martín Abad, de Raros y Manuscritos, Biblioteca Nacional de España; Juan Antonio Yebes, director de la Biblioteca Lázaro Galdiano; Fernando Grao, director de Vicent García Editores; Pablo Torres, director de Noticias Bibliográficas; Alberto Sánchez, director de la delegación en Madrid de Vicent García; y Diego Martín, gerente de Noticias Bibliográficas.

La dirección del Encuentro quedó en manos de Julián Martín Abad, brillante e incisivo; y Ricardo J. Vicent, socarrón y germanófilo. Llegó la sabrosa fabada: se abordaron toda suerte de cuestiones relacionadas con el libro y la bibliofilia, tras un brindis con sidriña, alguna mención al Cine y a don Hipólito Escolar, ex-director de la Nacional. Y se pasó, con una velocidad inaudita de Gutenberg (empezó con una prensa de vino y acabó, lógico, en los tipos móviles) a la segunda edición madrileña de *El Quijote*, puesta a subasta en Madrid.

El tema de los facsímiles salió en los entrantes, antes de la sabrosa fabada. Ricardo J. Vicent insistía en calificarse de "facsimilero", exponiendo su concepción del libro, una mija apocalíptica, y lo que inciden las nuevas tecnologías en su actual soporte.

Una de las cuestiones que más interés estuvo relacionada con la "destrucción de las bibliotecas espa-

ñolas desde 1764", siempre en periodos históricos puntuales. Martín Abad y Juan Antonio Yebes aportaron datos muy interesantes que afectaron al patrimonio bibliográfico, citando a importantes bibliófilos (entre ellos, Caruana) españoles y a situaciones muy concretas de sus bibliotecas: destruidas, dispersadas, recompuestas...

Fernando Grao y Pablo Torres coincidieron en criticar la actual normativa que regula el Depósito Legal y que obliga a los editores a regalar tres ejemplares al Estado. La medida, además de injusta, supone discriminar: ¿Por qué se obliga a los editores a regalar libros al Estado y no se obliga, por ejemplo, a los constructores a regalar tres pisos o tres chalets?

Discreto y prudente, exceso comedido, Fernando Grao evitó dar información sobre ciertas Biblias de Gutenberg, muy apreciadas por ciertos coleccionistas deseosos de piezas diferentes. No cayó en la trampa del "of-de-récor". No es bueno fiarse de los periodistas.

Pablo Torres preguntó si el banquero Lázaro Galdiano tenía en su formidable biblioteca ejemplares de contenido erótico o pornográfico. Juan Antonio Yebes precisó que no, que el señor Galdiano no mostró afición a ese tipo de literatura. Preguntó también por los fondos eróticos de la Nacional. Martín Abad especificó que los había, y muy buenos, aunque dispersos. Una técnica bibliotecaria para no disfrutar de tan marcados ejemplares es "dispersarlos" para dificultar su localización.

Otra de las interesantes propuestas —llegaban los dulces postres— fue la

de incorporar mujeres a los Encuentros de Bibliofilia, (sin llegar a porcentajes) para evitar ser tachados de machistas: ¡ché, que pega fuerte el tango porteño! Se aceptó, aunque no hubo "consenso" a la hora de dar el primer nombre.

Los licores espirituosos, ardientes destilados, hicieron acto de presencia, en preciosos recipientes, para completar el festín biblo-culinario. Se quieren intensos Encuentros de Bibliofilia... y disfrutar de la gastronomía. Se habló a favor de la dieta mediterránea, incluidos los arroces, citándose al profesor Grande Covián: ¡faltaba mas!

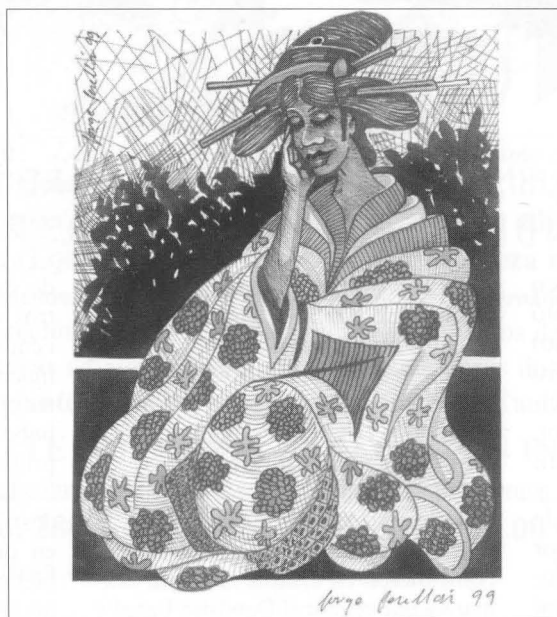
Otra de las propuestas, para formalizar los Encuentros, sería la de textos, no muy extensos, que sirvieran como mínimas ponencias de salida. Alguien —le citaremos en su momento— se comprometió a un "Elogio del freudónimo".

Las bases para formalizar los Encuentros de Bibliofilia ya están puestas, con invitación a periodistas (será muy acertado acercar la Bibliofilia al Periodismo). Falta ahora una mínima infraestructura para realizar un proyecto que debe congrega a todos los interesados en la mejor bibliofilia: un espacio físico donde expresarse en libertad e intercambiar experiencias, sin desdeñar los cotilleos, que también forman parte de la bibliofilia.



Una crónica (informal)  
de Esteban Zapata

## Edición de bibliofilia



### **"El cuplé de la geisa"**

novela original de

*Gabriel Argumánez*

con 18 ilustraciones de Jorge Perellón

201 ejemplares numerados y firmados por el autor

**Ejemplares disponibles: del 32 al 200 (excepto el 69)**

Libros:	en rama	4.700 pesetas
	en media piel	8.500 pesetas
	en piel entera	14.000 pesetas
	en piel estampada (relieve)	17.000 pesetas
	en mosaico	50.000 pesetas
	en mosaico (con 5 aguafuertes)	Consultar precio

**Cuaderno de arte de Jorge Perellón (52 láminas)**

**Con los trabajos preparatorios de las ilustraciones:**

**8.500 pesetas**

Encuadernadores:

**Angel Camacho y Jesús Cortés**

**Los pedidos se atenderán por riguroso orden de solicitud**

## Expolibri 2000, dentro de España Nuevo Milenio

**E**XPOLIBRI 2000, exposición que reunirá el próximo otoño, en la Biblioteca Nacional de España (Madrid), los doscientos cincuenta libros mejor hechos en nuestro país –según el particular juicio de un jurado–, a lo largo de la presente centuria, ha sido incluida en el programa de la Sociedad Estatal *España Nuevo Milenio* que, durante éste y el próximo año, desarrollará un conjunto de actividades culturales desde una doble perspectiva: la revisión histórica de un siglo y un milenio que terminan, y el “comienzo” de una nueva era a partir del próximo año.

*España Nuevo Milenio* tiene un presupuesto oficial de tres mil millones de pesetas. Mil millones fueron desembolsados en 1999. La cantidad restante se debe desembolsar a partes iguales entre este año y el próximo.

Expolibri 2000 quiere ser y puede ser la primera exposición de su género que se celebre en el mundo, producto de una iniciativa española que se adelanta, dicen, a los principales países que figuran a la cabeza de la expansión y difusión de la cultura.

La finalidad de la muestra será llevar al público la parte menos conocida del libro, su elaboración física, y dejar constancia de la importancia del libro bien impreso y encuadernado.

La Sociedad Estatal *España Nuevo Milenio* se creó por acuerdo del Consejo de Ministros, en junio de 1999, a propuesta del Ministerio de Educación y Cultura.

Su objetivo es poner en marcha, hasta finales del 2001, un conjunto de actividades que deben abarcar todos los ámbitos de la Cultura. Su finalidad básica es generar una reflexión sobre la importancia del cambio de milenio, como una “*nueva era*”.

La iniciativa española se suma a otras muy similares emprendidas por países como Alemania, Francia, Italia, Inglaterra, Rusia...

H. Ramos



## VII Salón del Libro Antiguo “Ciudad de Granada”

**E**N TRE el jueves día 1 y el domingo día 4 de junio se celebra, organizado por el Gremio de Libreros de Antiguo de Granada, el séptimo Salón del Libro Antiguo “Ciudad de Granada”, que tiene como marco el magnífico patio decimonoveno del Palacio de Bibataubín, del siglo XVIII. El conjunto monumental formó, originariamente, parte de una fortaleza. Sólo queda un torreón circular de la primitiva construcción, que formaba parte de uno de los ángulos de la muralla de la ciudad. Tiene un posterior torreón añadido, que se llama *Casa árabe*, compuesto de tres pisos.

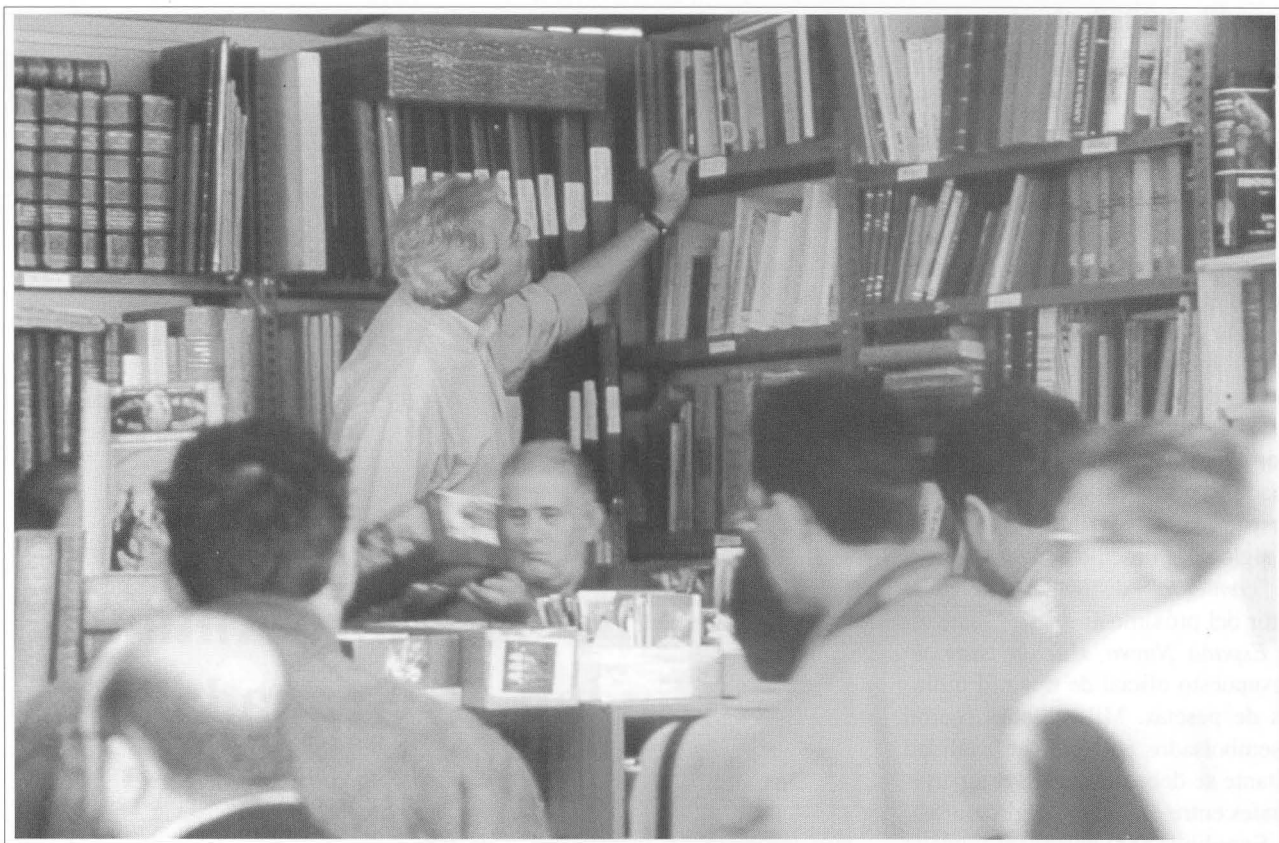
El acontecimiento cuenta con la participación de dieciséis profesionales de la librería anticuaria, procedentes de Madrid, Valencia, Barcelona, San Sebastián, Santander y Granada que llevarán un fondo de libros de unos quince mil ejemplares, que abarcan desde los primeros libros salidos de la Imprenta hasta primeras y cotizadas ediciones de la Generación literaria de 1927, sin olvidar góticos, Quijotes, libros de viajes, medicina, arquitectura, ediciones de Ibarra, Sancha o Monfort...

Habrá también una importante parcela dedicada a los libros de tema local y a mapas (cartografía) y grabados, junto con otras ofertas de libros más accesibles económicamente, de gran valor cultural, que también forman parte del inmenso tesoro bibliográfico español.

El Gremio de Libreros de antiguo de Granada, como otros años, ha organizado una exposición complementaria de libros, este año dedicada a los vistosos e interesantes **Libros Infantiles**. El Salón del Libro Antiguo no se cierra con los libros: es una puerta que se abre a Granada, a sus edificios monumentales, patrimonio de todos: el encanto de la Alhambra y el Generalife, los aromas de el Albayzín, el misterioso Sacromonte, la catedral... y la casa natal de Federico García Lorca. Para los que quieran además disfrutar de sol y playa, Granada está a una hora de la Costa del Sol. El salón del Libro Antiguo de Granada se convierte así en una oportunidad única para combinar, en un largo fin de semana, los encantos de la bibliofilia y el turismo cultural y de playa.

En conjunto se puede hablar ya de una feria asentada y consolidada, con una presencia de libreros muy importante: vienen de prácticamente todas las comunidades, de las ciudades donde más se mueve comercialmente el libro antiguo. Granada es ya una cita para bibliófilos y aficionados al libro viejo y antiguo en general.

Pablo T. Guerrero



## XXIV FERIA DEL LIBRO ANTIGUO Y DE OCASIÓN

**E**NTRE el viernes día 5 y el domingo día 21 de mayo se celebra en Madrid, en el Paseo de Recoletos, la vigésimo cuarta edición de la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión, con la participación de cuarenta y siete librerías, procedentes de toda España, que ofertan más de medio millón de volúmenes de toda época y materia.

El comité organizador ha decidido publicar este año la obra "Madrid", que reúne dos obras literarias del pintor Gutiérrez Solana: "Madrid: escenas y costumbres" y "Madrid callejero".

José Gutiérrez Solana (Madrid, 1886-1945) alcanzó fama como pintor. Pero también destacó como escritor. Publicó "Madrid: escenas y costumbres" (dos series: 1913 y 1918), donde condensa sus más personales y profundas preocupaciones: la muerte, el carnaval, las ferias, las romerías; "La España negra" (1920), "Madrid callejero" (1923), "Dos pueblos de Castilla" (1924), y "Florencio Cornejo" (novela, 1926). Todas las obras literarias están muy próximas al expresionismo, acentuado los elementos más

españoles: el esperpento y el tremendismo, dentro de su enorme plasticidad narrativa.

Para Camilo José Cela, epígono y admirador de la obra de Gutiérrez Solana, "retrata la más negra y disparatada España del tiempo que le tocó vivir". El cartel de la Feria ha sido diseñado por Antonio Rojas, pintor nacido en Tarifa (Cádiz), en 1962. Ha hecho exposiciones individuales desde 1983.

El encargado de escribir y leer el pregón, el día de la inauguración oficial, es el escritor y periodista (columnista) Manuel Vicent (Villavieja, Castellón, 1936). Manuel Vicent, que también es licenciado en Derecho, columnista habitual del diario EL PAÍS, ganó en 1966 el Premio Alfaguara con la novela "Pascua y naranjas". Después ha publicado "El resuello" (1966), "El anarquista coronado de adelfas" (1979), "Ángeles o neófitos" (1980), "Balada de Caín" (1978), Premio Nadal, relato metafórico, de cuidado lenguaje, centrado en personajes bíblicos, escrito en tono iconoclasta).

Otras obras de Vicent, escritor muy ramoniano son: "La muerte bebe en vaso largo", "Contra Paraíso", "No

pongas tus sucias manos sobre Mozart", "A favor del placer", "Crónicas urbanas", "Del Café Gijón a Ítaca", "Tranvía a la Malvarrosa" (1994), "Jardín de Villa Valeria" (1996), "Las horas paganas" (1998), "Son de mar"...

La Feria del Libro Antiguo y de Ocasión es la primera gran cita popular de los madrileños (sin excluir a turistas y visitantes de cualquier otra parte de España) con los libros antiguos, viejos, de ocasión... porque hay un tremendo surtido de toda época, que se iniciaría en el siglo XV, con los primeros ejemplares salidos de la Imprentas. Los libros de los siglos XV y XVI son escasos, de alto precio, normalmente para bibliófilos y coleccionistas. El XVII, siglo de Oro de la Literatura española, suele estar muy bien nutrido, con obras de Calderón, Lope de Vega, Tirso, Quevedo, Santa Teresa y San Juan... son piezas también para lectores empedernidos, de alto poder económico.

El siglo XVIII tiene para España un alto significado. Habrá tres impresores míticos: Ybarra, Sancha y Monfort. Se editarán obras grandes obras, entre ellas el famoso Quijote de la

Los libros infantiles se han hecho un hueco. Los más populares son los que editó Calleja, que dio lugar al dicho "*Tienes más cuento que Calleja*". Pero los hay fascinantes de principios de siglo, de mediada nuestra centuria. En varias casetas también se pueden localizar y comprar espléndidos ejemplares. Carteles y postales antiguas también están presentes en la Feria, en muchas casetas. Los hay de todo tipo y todo tamaño. Las postales antiguas hacen, actualmente, furor. Se cotizan a precios razonables.



Academia y "*El Salustio*" o "*La Conjuración de Catilina y la guerra de Iugurta*", impresos por Joaquín Ybarra. El siglo XIX industrializará la Imprenta, la edición. Los libros se multiplicarán. La tecnología hará un siglo XX repleto de libros, de todo tipo de libros.

En el inmenso mar de libros que es la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión, es recomendable buscar por especialidades. Los libreros, además de su almacén general, suelen tener su especialidad: una ventaja para lectores y bibliófilos. Un apartado muy interesante es el dedicado a los *Quijotes*. A partir de la edición de Tonson (Londres), se hizo la edición de la Academia... y luego otras muchas, españolas y extranjeras, algunas de gran prestancia, con magníficas ilustraciones. Los coleccionistas de *Quijotes*, como todos los años, seguro que encuentran buenas ediciones de la inmortal obra de Miguel de Cervantes.

Los libros de Viajes son muy buscados y cotizados. Suelen contener abigarradas ilustraciones: serigrafías, litografías, calcografías, aguafuertes... Los autores suelen ser extranjeros, que vieron o quisieron ver una España

curiosa y variopinta. Los grandes nombres que "*retrataron*" esa España romántica, típica y tópica, de bandoleros, gitanos y mujeres agarenas, son David Robert, Lake Price, Guesdon, Gautier, Doré, Rilke... Entre las mejores obras, la "*España histórica y monumental*", ilustrada por Jenaro Pérez Villa-Amil.

Los grabados también tienen su propio espacio. Los más cotizados suelen ser los de Goya o Durero. Pero hay también otros muchos artistas, a precios razonables, que tienen obra importante. Es aconsejable buscar calmado, sin desanimarse.

Los amantes de los ex-libris tienen varias casetas —no muchas— donde conseguir maravillosas marcas de libros, normalmente pequeños grabados, de reputados bibliófilos.

Los libros infantiles se han hecho un hueco. Los más populares son los que editó Calleja, que dio lugar al dicho "*Tienes más cuento que Calleja*". Pero los hay fascinantes de principios de siglo, de mediada nuestra centuria. En varias casetas también se pueden localizar y comprar espléndidos ejemplares. Carteles y postales antiguas también están presentes en

la Feria, en muchas casetas. Los hay de todo tipo y todo tamaño. Las postales antiguas hacen, actualmente, furor. Se cotizan a precios razonables.

La fotografía antigua está en plena expansión. Las más caras son, por lógica, las más antiguas: primeros daguerrotipos. Pero hay un interés creciente por esas imágenes no tan antiguas (de inicio de siglo), que nos muestran cómo eran nuestros abuelos, nuestros bisabuelos, nuestras ciudades, nuestros pueblos. En la Feria son muchos los libreros que ofertan hermosas y rancias fotografías de otro tiempo.

Las Generaciones Literarias también interesan. Las más reclamadas son las del 98 y 27. Se pueden localizar primeras ediciones de Unamuno, Valle-Inclán, Pío Baroja, Federico García Lorca, Rafael Alberti, Pedro Salinas... No conviene olvidar otros autores menos conocidos y populares que, en cualquier momento, pueden ser recuperados... y cotizados en primera edición.

Hay autores, de los Años 50 y 60, que empiezan a interesar y que empiezan a cotizarse en primera edición: Camilo José Cela, en sus primeros títulos, es muy buscado.

Es importante no olvidar que la Feria es también de libros de ocasión: habrá ejemplares de gran calidad que, por distintas circunstancias, no han tenido una distribución adecuada. Se ofertan como "*de ocasión*". Y efectivamente es una gran ocasión para conseguirlos a precios más que razonables. Pueden ser libros de Arte, pero también de Literatura, de Viajes, manuales, de Cocina... El surtido es inmenso.

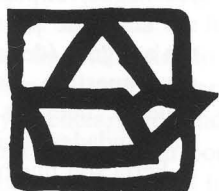
La Feria ofrece también la posibilidad de hacer un viaje a través de la Encuadernación. Hay ejemplares de toda época, con sus correspondientes encuadernaciones: mudéjares, góticas, renacentistas, barrocas, dieciochescas, decimonónicas, artdecó, industriales, de tela, estampadas, actuales, mosaicos... A través de las encuadernaciones se puede apreciar la evolución de un oficio artesanal que ha preservado cientos de libros.

Texto y fotografías de:  
Pablo T. Guerrero

## LLIBRES DEL MIRALL

BARCELONA

COMPRA-VENTA DE LIBROS



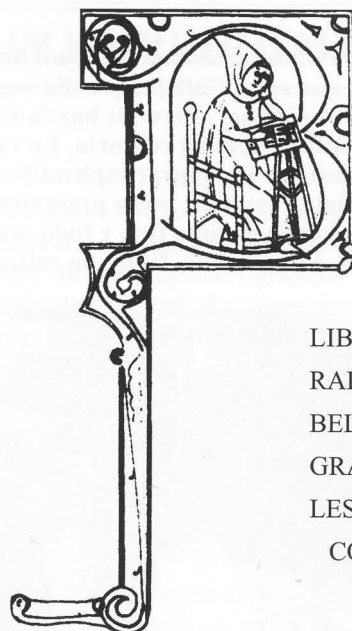
**PRIMERAS EDICIONES**

LITERATURA S. XIX Y XX

ARTE, VIAJES

**CATÁLOGO GRATUITO**

TEL. / FAX: 93 301 60 15



## ERCEO

LIBROS ANTIGUOS,  
RAROS, AGOTADOS,  
BELLAS EDICIONES,  
GRABADOS, CARTE-  
LES, BIBLIOGRAFÍA.  
COMPRA - VENTA

Envío gratuito de catálogo

JUAN DE HERRERA, 6  
(Entre C/ Mayor y Pza. de Oriente)  
Teléf.: 91 559 18 50  
Fax: 91 547 75 60

28013 MADRID

## Librería Mariano Romo



Libros Antiguos y de Ocasión  
Documentos manuscritos

*Solicite nuestro catálogo*

Pedidos librería: 91 365 24 53  
*A partir 11h. mañana y 5h. tarde*

C/. CARNERO, 19 • 28005 MADRID  
TEL. Y FAX: 91 365 24 53  
MÓVIL: 629 200 217

## Paul Orssich

2 St. Stephen's Terrace  
South Lambeth  
LONDON SW8 1DH

Tel.: 44 171 787 0030  
Fax: 44 171 735 9612  
E-mail: paulo@orssich.com

Visitantes bienvenidos por cita previa

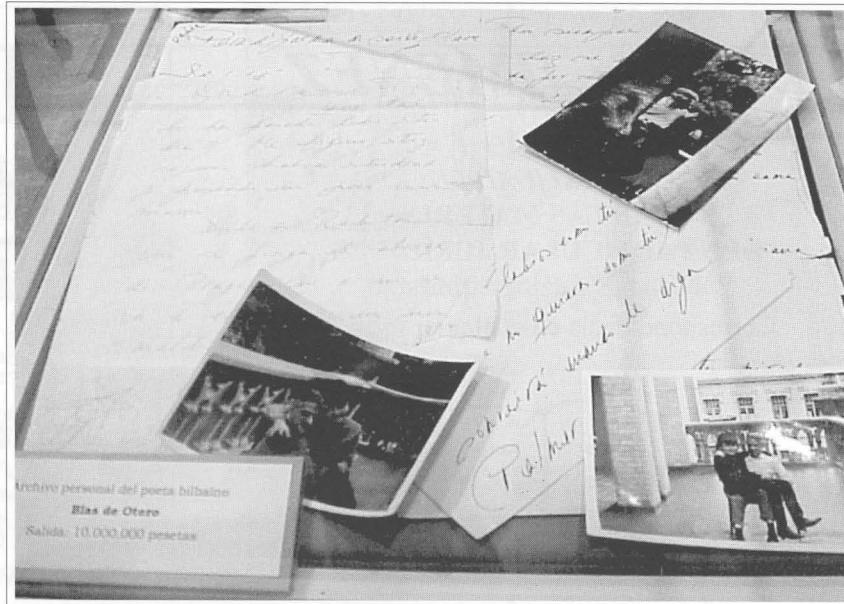
Libros antiguos relacionados con España  
y temas hispánicos. Mapas y Grabados

Solicite mis catálogos  
También en Internet:  
[www.orssich.com](http://www.orssich.com)





El lote de Blas de Otero estaba compuesto por un conjunto de manuscritos, seis poemas dactilográficos, dos cartas personales enviadas a su esposa desde el hospital psiquiátrico donde ingresó por causa de una depresión, seis fotos de matrimonio y documentos (telegramas, postales, una cartilla de racionamiento, notas personales...), procedentes de su archivo personal, custodiados por la que fue su esposa, Yolanda Pina Cervantes, de nacionalidad cubana.



## Fuerte polémica por unos manuscritos de Blas de Otero

EN la subasta de libros celebrada en Madrid, en Durán Subastas de Arte (calle Serrano, 12), el 20 de marzo, dos lotes acapararon toda la atención: una segunda edición madrileña de *El Quijote* (1605), vendida en 25 millones de pesetas (ver páginas 20 y 21); y un conjunto de manuscritos del archivo personal del poeta Blas de Otero (Bilbao, 1916-Madrid, 1979), rematados en diez millones de pesetas. El lote correspondiente a Blas de Otero desató, además, una fuerte polémica.

El lote de Blas de Otero estaba compuesto por un conjunto de manuscritos, seis poemas dactilográficos, dos cartas personales enviadas a su esposa desde el hospital psiquiátrico donde ingresó por causa de una depresión, seis fotos de matrimonio y documentos (telegramas, postales, una cartilla de racionamiento, notas personales...), procedentes de su archivo personal, custodiados por la que fue su esposa, Yolanda Pina Cervantes, de nacionalidad cubana.

La polémica se produjo en el transcurso de la subasta. Una mujer manifestó en voz alta su desacuerdo por la subasta del lote. El subastador invitó a los discrepantes a que trasladaran el desacuerdo al jefe de sala, invitándoles a abandonar la sala. Hubo murmullos, y una cierta tensión.

La polémica parece estar en la falta de testamento del poeta, tras su

fallecimiento. Blas de Otero contrajo matrimonio en Cuba con Yolanda Pina, divorciándose tres años después. Pero el divorcio no era válido en España por no existir entonces una ley que contemplara el divorcio. El asunto llegó hasta el Tribunal Supremo, que ahora ha reconocido la validez de su divorcio efectuado en Cuba.

En la sala se dijo que el archivo que se subastaba no era de su esposa como heredera, sino como divorciada; y que la hermana del poeta fallecido tenía su derecho de propiedad intelectual. Otro sector del público se manifestó en contra de esa postura. Entre el público asistente a la subasta se encontraba Sabina Cruz, que fuera la última compañera de Blas de Otero.

Dijo a los periodistas que la hermana del poeta tenía su derecho de propiedad intelectual, por lo que el adquirente no puede publicar los textos inéditos que forman el archivo sin autorización de la propia hermana. Amigas de Yolanda Pina señalaron que lo que tiene validez es otra sentencia del Tribunal Supremo, en la que se reconoce a Yolanda Pina como heredera. En cualquier caso, la polémica está servida.

Blas de Otero irrumpe en el panorama literario, en 1950, con una obra muy importante: *Ángel fieramente humano*, donde manifiesta un fuerte conflicto religioso: *Esto es ser hombre: horror a manos llenas*. Su siguiente libro persiste en alternar

religiosidad y nihilismo sombrío: *Redoble de conciencia* (1951), donde también vierte la postguerra civil española, la guerra y postguerra europea, desencadenantes de tanta conflictividad.

Los dos libros se publicarán luego conjuntamente, con el añadido de inéditos, bajo el título de *Ancia* (la primera y la última sílabas de sus anteriores libros), en 1958. Los siguientes libros serán *Pido la paz y la palabra* (1955) y *En castellano* (1960).

Esta última obra se había publicado un año antes en Francia, con el título *Parler clair*. En estas obras su poesía se ha desplazado hacia lo social, abandonando su anterior angustia metafísica, aunque mantiene plena la violencia de su discurso poético.

En 1962 publicará *Hacia la inmensa mayoría*, que compendia todos sus libros anteriores, con excepción de *Cántico espiritual*. Después vendrán *Esto no es un libro* (1963), *Que trata de España* (1964), *Expresión y reunión* (1941-1969 y 1969-1981), *Mientras* (1970) y *Poesía con nombres* (1977). Es de gran interés *Historias fingidas y verdaderas* (1970 y 1980).

Pablo T. Guerrero

## **Librería JIMENEZ**

*ESPECIALIDAD EN:*  
**TODAS LAS MATERIAS**  
**Y EN PARTICULAR JURÍDICAS**  
Publicamos catálogo trimestral  
Correspondencia en cualquier idioma



**HORARIO DE LUNES A VIERNES**

De 10 a 13,30 y de 17 a 20 horas

**CALLE MAYOR, 66 - 68**

**TEL.: 91 541 63 86 - 28013 MADRID**

**FAX: 91 559 32 79**



**Compra - Venta de Libros Antiguos - Grabados**

**HORARIO: M. a V.: 10,30 a 13,30 y 17 a 20 h.**

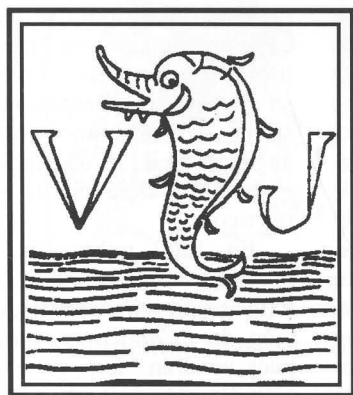
**Sábados: 10,30 a 13,30**

**Lunes Cerrado**

**Tel.: 91 541 64 22 • Fax: 91 542 29 51**

**C/ Escalinata, 7 • 28013 MADRID**

## **Librería Anticuaria** **El Renacimiento**



**SOLICITE NUESTROS CATÁLOGOS**

**– COMPRAMOS LIBROS**  
**Y BIBLIOTECAS –**

**HUERTAS, 49 - Tel.: 91 429 26 1728014**  
**MADRID**

## **GONZALO** **F. PONTES**

**LIBROS**  
**Y**  
**GRABADOS**  
**ANTIGUOS**

**Nuñez de Balboa, 19**

**Local 1**

**28001 MADRID**

**Tel y Fax: 91 435 80 00**

**Horario: 11 a 14 horas**

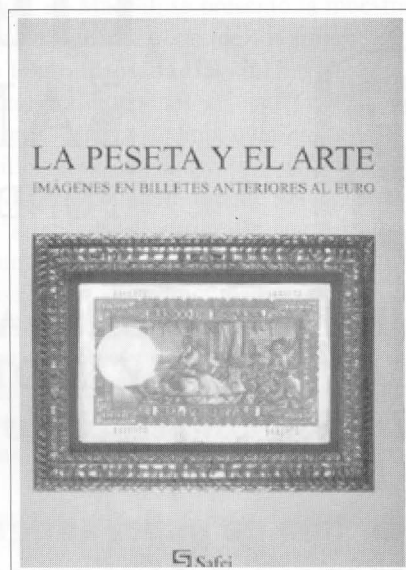
**17 a 20 horas**

**Sábados: 11 a 14 horas**

**F**ERNANDO García de Cortázar, consejero delegado de la SAFEI, Paloma de Roda Lamsfus y Teresa Tortella son los autores de una obra que nos introduce en la faceta artística contenida en los documentos que representan el valor facial de nuestra peseta, y nos muestra los notables artistas que dejaron reproducidas, en los diferentes billetes, obras de gran notoriedad. *La peseta y el arte* ha sido editada por SAFEI, institución que acaba de celebrar el XXXV aniversario de su constitución, coincidiendo con el momento en el que se ha producido la incorporación del euro como moneda de referencia por parte de los mercados financieros.

Nos presentan la obra con una breve historia sobre el origen de SAFEI. En esta introducción destacan *sus proyectos, hechos e ideas, las cuales demuestran su vocación de ir por delante de los ahorradores, aspecto este que les dará las claves del éxito para su proyecto en el siglo XXI y en el entorno del euro*. A continuación es Fernando García de Cortázar el que bajo el título *Europa patria nostra* nos cuenta cómo a principios del siglo XX Europa está empezando a desarrollarse vertiginosamente en aspectos tan distintos como la agricultura, la banca y la industria. En oposición, la presencia de España en este conjunto iba en otra dirección; mientras Europa mantenía su expansión económica, la Península Ibérica manifestaba un retraso político, social y cultural que no se convirtió en catástrofe gracias a algunos factores y al ascenso de la burguesía. En este panorama la peseta, nacida en 1868, juega un papel importante como moneda única de todos los dominios españoles y se perpetúa en el coleccionismo del papel moneda. Son unos billetes que atrapan el tiempo, el arte, y forman un bello friso de la Historia de España. El autor de este artículo repasa los acontecimientos políticos, sociales y culturales más importantes de este país, cuya historia ha sido estampada en una treintena de billetes que presentan a una España múltiple, diversa y rica en la variedad de las culturas que la conforman.

*Una aproximación a la historia del papel moneda en España*, por Teresa



Tortella, es un estudio en el que analiza los antecedentes del papel moneda, los primeros billetes europeos en los siglos XVII y XVIII y los billetes españoles: su origen y evolución. Artículo que va acompañado de imágenes de los billetes de los años 1783, de 700 reales; de 1846, de 1000; de 1847, de 4000, y, por último, de 1866, de 400 escudos. Por último el capítulo escrito por Paloma de Roda Lamsfus, titulado *Imágenes en billetes anteriores al euro*, tras una pequeña introducción nos presenta en orden cronológico y con fecha de emisión los billetes de distintas cantidades, desde el primero de 100 pesetas, emitido el 1 de julio de 1874, hasta el más moderno, de 10000 pesetas, emitido el 24 de septiembre de 1985. Profundiza en diferentes aspectos como los procedimientos de su realización —calcográfico, litográfico y tipográfico—, colores que utilizaron, materiales, tamaños, tratamiento distinto para las dos caras del billete, los elementos de seguridad, o cómo aparece el nombre de la entidad emisora; el momento histórico en el que se fabrica también es comentado brevemente: así, por ejemplo, los monumentos que aparecen representados en ellos, sus creadores, los monarcas que reinaban y su posición con respecto a este tipo de manifestaciones de la cultura; en ocasiones acompaña textos de personajes ilustres de la época que tuvieron relación con la obra en cuestión, así como imágenes, de las mismas obras.

## La peseta y el arte:



## Imágenes en billetes anteriores al euro

En general podemos admirar en los billetes seleccionados —emitidos por el Banco de España desde 1874 hasta 1992, pero también en Estados Unidos, Inglaterra e Italia—, las ilustraciones reproducidas que evocan acontecimientos importantes en la historia de nuestro país. Así, desde el año en que la peseta se incorpora al papel moneda español, existe un ambiente propicio para que la cultura española se dé a conocer más allá de las fronteras, y para que la creación artística se palpe hasta en los billetes. Es una breve historia de nuestro país la que nos muestra *La peseta y el arte* a través de la manifestación de los artistas en esos billetes que nos descubre a personajes de la talla de Miguel de Cervantes, Lope de Vega, Campomanes, Floridablanca, Jovellanos, los reyes Don Alfonso XIII y Doña Victoria Eugenia, Velázquez, Eduardo Rosales, Juan Sebastián Elcano, José Zorrilla, Francisco de Vitoria, Mariano Benlliure, Gustavo Adolfo Bécquer, Benito Pérez Galdós, al que todavía podemos contemplar en los billetes de 1000 pesetas, o el propio rey Don Juan Carlos I de Borbón, y su hijo, el príncipe Felipe, en el billete actual de 10000 pesetas.

Miriam Martín

*La peseta y el arte*. Edición de SAFEI. Madrid, 1999



# LIBRERIA SANCHEZ

FUNDADA EN 1953

**COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS,  
RAROS CURIOSOS Y AGOTADOS**

*Tebeos, postales, cartas*

*Documentos, cédulas*

**Todo tipo de papel antiguo**

**VISITA A DOMICILIO**

**NOS DESPLAZAMOS A TODA ESPAÑA**

**NUEVA DIRECCIÓN**

**Córcega, 485 • 08025 BARCELONA**

**Teléfonos: 93 458 49 80 • 608 491 971 • Fax: 93 458 49 80**



**Venta  
por  
catálogo**

**Apartado 624  
Teléfono: 972 20 13 14  
17080 GIRONA**



LIBRERÍA  
ANTICUARIA

CORTÉS

**SOLICITE  
NUESTRO CATÁLOGO**

**Historia, humanidades y temas locales**

*Pablo Picasso, 49  
Urbanización Felipe II  
28200 San Lorenzo de El Escorial  
(MADRID)  
TEL.: 91 890 60 53*

## Caligramas japoneses

EN el Museo Nacional de Antropología, en Madrid, se presentó la muestra "Caligrafía japonesa", un conjunto de ochenta obras de los principales maestros contemporáneos: Higashiyama Ichiro, Kuisebo Hakuju, Takagi Sei, Nakano Shoyo, Hurikado Hakuga... La caligrafía japonesa ("sho") es una de las artes tradicionales del Japón, con una historia de mil quinientos años. Actualmente la practican unos veinte millones de personas. El "sho" tiene su base en la escritura de los "kanji", introducida en Japón durante los siglos IV y V. Después se desarrolló el silabario "kana". En la caligrafía japonesa hay obras que utilizan el "kanji" y otras que combinan el "kanji" y el "kana". Según los expertos, es un arte que expresa belleza y profundidad espiritual.

**Fundación Botín.**—La Fundación Marcelino Botín aportará 558 millones de pesetas, en los próximos cinco años, para catalogar y digitalizar los fondos de la Biblioteca Histórica de la Universidad de Salamanca. Hasta diciembre del 2005, diez catalogadores y dos operadores trabajarán hasta completar la digitalización de un millón y medio de páginas, distribuidas entre los 70.000 ejemplares de la Institución.

**Lorca y Bergamín.**—La Sala de Subastas Finarte, de Madrid, vendió dos importantes cartas de García Lorca dirigidas a José Bergamín. La primera, fechada en febrero de 1927, alcanzó un precio de 2.900.000 pesetas. La segunda carta, fechada en julio de 1936, poco antes de que los franquistas asesinaran al poeta, se cotizó en 1.800.000 pesetas. Las dos cartas fueron adquiridas por una institución madrileña no estatal.

**Luis de Oteyza.**—La Casa de América, de Madrid, fue escenario de la presentación de las "Obras selectas" de Luis de Oteyza (1883-1961), un personaje muy singular del periodismo español a inicios de siglo. Luis de Oteyza, diplomático y escritor, fundó y dirigió el periódico "La Libertad". Sobresalió por sus viajes, por haber vivido fuera de España más de treinta años. Murió en Caracas (más información en el próximo número de Noticias Bibliográficas).

**Biblioteca Nacional.**—En la Biblioteca Nacional de España (Madrid) se ha inaugurado la exposición "Monstruos y seres imaginarios", que reúne un centenar de libros, doscientas imágenes y 30 objetos. El material procede de los fondos de la Nacional, con préstamos de otras instituciones. Se exponen libros científicos de Liceti, Buffon, Worn, Aldrovandi, Paré, Haller... junto a otros religiosos, de horas y beatos, grabados de Ribera, Holbein, Kircher, Brueghel, clásicos de la Literatura de Viajes y de la fabulación literaria (Ovidio, La Fontaine, Samaniego, Parrault...



Librería Anticuaría  
**EL CAMINO DE SANTIAGO**

SOLICITE NUESTRO CATALOGO  
Y LISTAS TEMATICAS

C Fernando González Regueral. n.º 6  
(A 50 metros de San Isidoro)  
24003 LEÓN - Tel. y fax: 987 222671

## Recuperada la pensión segoviana donde vivió el poeta Antonio Machado

LA segoviana Real Academia de Historia y Arte de San Quirce ha dado por terminadas las obras de restauración y consolidación de la vieja y modesta pensión en la que vivió el poeta Antonio Machado (Sevilla, 1875 - Colliure, Francia, 1939) entre 1919 y 1932.

Machado fue destinado a Segovia como catedrático de lengua francesa en el Instituto General y Técnico. Durante la década de los 20 y primeros años de los 30 escribe teatro en colaboración con su hermano Manuel. Estrenan obras en Madrid: "Desdichas de la fortuna" (1926), "Las adelfas" (1928), "La Lola se va a los puertos" (1929), "La prima Fernanda" (1931) y "La duquesa de Benamejí" (1932). La reapertura de la pensión como casa-museo de Antonio Machado coincidió con la celebración de un congreso internacional sobre su obra y figura en el que participaron más de cincuenta historiadores, lingüistas y especialistas: Manuel Alvar, Patricia McDer-mott, Christian Manso, Bernard Sesé, Jorge Urrutia...

La Real Academia de San Quirce, heredera de la antigua universidad Popular Segoviana -Machado tomó parte activa junto a Blas Zambrano y Mariano Quintanilla- ha habilitado también una sala dedicada al estudio y abrirá una librería con ediciones y recuerdos relacionados con Machado.

El interior de la que fue pensión de Luisa Torrego, de la que Machado aseguraba que en las noches frías de invierno abría las ventanas para que entrara algo de calor -hasta que la propietaria compró una estufa de petróleo-, se ha mantenido intacto.

Las obras de remodelación y acondicionamiento han consistido en cubrir grietas y pintar paredes, y arreglar muebles atacados por la carcoma. Pese a que han transcurrido ochenta años, se conservan elementos como la cama de hierro y otros muebles de la habitación del poeta. En el jardín de acceso, se conserva un busto de Machado realizado por Ignacio Barral.

H. Ramos



## GUILLERMO BLAZQUEZ

LIBROS ANTIGUOS Y MODERNOS

Carrera de San Jerónimo, 44 - 1º B  
Teléfono: 91 429 36 38 • Fax: 91 429 50 16  
28014 MADRID

LIBROS ANTIGUOS - VIAJES - AMERICA  
TEMAS LOCALES - GRABADOS  
LIBROS ILUSTRADOS



COMPRO LIBROS ANTIGUOS Y BIBLIOTECAS

Librería para Bibliófilos  
**LUIS BARDÓN MESA**

FUNDADA EN 1947

SOMOS ESPECIALISTAS EN  
LIBROS ANTIGUOS SIGLOS XV A XIX

162 Catálogos publicados  
Solicite el próximo



Plaza de San Martín, 3 - Travesía de Trujillos, 1  
28013 Madrid  
Telf.: 91 521 55 14 - Fax: (34) 91 523 17 14  
Apartado de Correos 7.029  
e-mail: libardon@pream.es  
<http://www.libreriabardon.com>

AVISO



## 3-B DE BIBLIOFILIA, S.L.

Sociedad de Asesoramiento, Tasación y  
Valoración de Libros y Documentos antiguos.

Esta sociedad estudiará todas las  
ofertas que se le puedan hacer  
relacionadas con la venta de  
*libros y documentos antiguos*  
para formar dos bibliotecas.



Contacto: Srta. María  
Teléfono y Fax: 91 420 18 16  
Cervantes, 22 - 1º Izq.  
28014 • MADRID

## COMPRAMOS

GRANDES Y PEQUEÑAS BIBLIOTECAS  
(Viajamos a cualquier lugar)

CONFIDENCIALIDAD ABSOLUTA

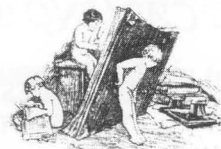
\*\*\*\*\*

HACEMOS CATÁLOGOS MONOGRÁFICOS

VISITAS  
PREVIA CITA

BIBLIOGRAFÍA - BIBLIOFILIA  
CABALLOS - CAZA  
ECONOMÍA  
PAREMIOLOGÍA - ETNOLOGÍA - FOLKLORE  
TEMAS LOCALES  
TOROS

Solicite los temas de su interés



BERROCAL  
LIBROS ANTIGUOS



Cervantes, 22 bajo interior izqda. - 28014 MADRID  
Tlf: 91 429.84.23 Fax: 91 420.18.16



## Librería La Galatea

**B**EGOÑA Ripoll, licenciada en Filología Hispánica, en la especialidad de Literatura del Renacimiento y el Barroco, que ejerció catorce años como profesora de Lengua y Literatura para extranjeros en la Universidad de Salamanca, bibliófila vocacional, coleccionista de impresos de Ibarra, se inició como librera de viejo o antiguo en 1997 elaborando catálogos cuatrimestrales. El siguiente paso sería abrir un local en Salamanca, "La Galatea", en febrero de 1999.

—¿Por qué el nombre de *La Galatea*?

—Quizá por identificación femenina: buscaba un nombre de mujer para una profesión donde, por desgracia, no somos demasiadas. Siempre parece haber estado reñida la combinación de mujer y libro antiguo. Quería alguna evocación cervantina, y empecé a pensar en personajes suyos...

—¿Qué tipos de libros trabajas? ¿Es diferente tu oferta por catálogo que en la tienda?

—No, no hago esa distinción. Creo que el mercado es muy amplio y ningún librero puede abarcar todos los campos: libros antiguos, segunda mano, coleccionismo... Por eso, desde el principio, intenté acotar y especializar mi librería, también por mi propia especialización: siglo XVII. Básicamente intento controlar el libro antiguo, y no el saldo: los grabados y *ex-libris* (que colecciono y me apasionan), pero no láminas o reproducciones. Me gustan mucho las obras clásicas, el libro de tema: historia, filosofía, literatura. Una obsesión personal es conseguir la mejor relación calidad-precio en todo lo que vendo, cuidar las encuadernaciones y el estado de las obras.

—¿Resulta fácil una librería de estas características en Salamanca?

—No sé si fácil, pero al menos es un gran reto. No había ninguna sólo de libro antiguo, pese a la tradición universitaria de la ciudad. Salamanca posee un entorno agradable y creo que se puede hacer una gran labor, abrir campos, iniciar a futuros coleccionistas. Estoy contenta de la respuesta que he obtenido en este primer año, y tengo un montón de proyectos para el futuro. Soy optimista por naturaleza, pese a los tiempos que corren, y un pequeño local, un punto de encuentro, fue una tentación muy grande, y una forma de completar el catálogo. Dicen los entendidos que las ventas son superiores por catálogo, pero algo

frías, y el contacto con los bibliófilos y aficionados a los libros antiguos me parecía importante.

—¿*La Galatea* será entonces una "aventura pastoril" o una "obra inmortal"?

—Uff... La verdad es que no me parece un buen momento para considerar esto un "negocio" por varias razones: hay escasa circulación de obras, sobre todo de más de ciento cincuenta años. Luego tenemos el incipiente problema de las "subastas". Parece que los dueños de las bibliotecas no se fían de los libreros y prefieren usar otros canales de comercialización. Tampoco se puede olvidar que hay un retroceso evidente de la cultura del libro impreso, y que siempre nos reducimos a un público selecto y minoritario. No sé: habría muchísimo que hablar de los cambios que experimentaremos en los próximos años, con la globalización del mercado que despunta en Internet. Mi librería tiene de aventura lo que tiene de... Desde que tenía quince años deseé tener una: tal vez mi error fue no haberme lanzado antes. Obra inmortal no lo ha pretendido nunca. Me basta con ser feliz, y me parece un auténtico... diario con los libros.

—¿Crees que compraría Cervantes hoy los libros que ofrece tu librería?

—Cervantes era un magnífico lector que incluso recogía los papeles tirados en el suelo para leerlos. Pero también era un lector culto y exigente, y supongo que llamaría al barbero y al cura para que preparaban una pira con todos los libros malos que se siguen publicando en la actualidad, o con algunos que tenemos todos los libreros y que quizá no lo merecen. Yo me sentiría orgullosa si Cervantes se entretuviera un ratito ojeando alguno de mis volúmenes, que es lo que más me gusta, que la gente pase a la librería a preguntarme por algún título, o tomar un café con algún bibliófilo mientras charlamos de algún tema. Tal vez alguno de los chicos jóvenes que pasa a rebuscar por *La Galatea* sea un futuro Cervantes inadvertido. Si así fuera, la librería ya habría cumplido su papel.

**Esteban Zapata**

*Librería anticuaria La Galatea.* Plaza de San Benito, 3. 37002 SALAMANCA. Tel y fax: 923-269.163. Móvil: 689-418.789. Catálogo trimestral. Horario: mañanas: 11 a 14 horas. Tardes: 17 a 20 horas.



## FERNANDO DURÁN

SUBASTAS DE LIBROS Y MANUSCRITOS

**Prestigio y experiencia  
en la valoración de**

*Libros antiguos. Incunables y góticos.  
Primeras ediciones de autores contemporáneos.  
Autógrafos y manuscritos.  
Bibliotecas temáticas y generales.  
Archivos y epistolarios. Cartografía y grabados.  
Carteles y revistas.*



**Subastado en 2.475.000 ptas.**

**PRÓXIMA GRAN SUBASTA  
ÚLTIMA SEMANA DE MAYO**

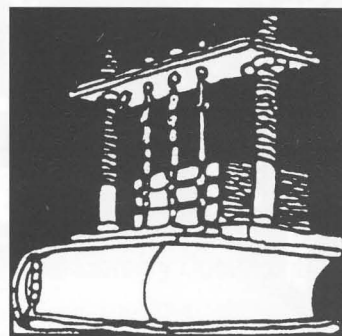
*VALORAMOS SUS PIEZAS SIN  
COMPROMISO ALGUNO, ASEGURÁNDOLE  
LA MÁXIMA RENTABILIDAD*

**SOLICITE NUESTROS CATÁLOGOS**

**FERNANDO DURÁN**

Lagasca, 7 - 1º Izq. - 28001 MADRID  
Tel.: 91 577 85 42 - Fax: 91 431 21 10

## CAMACHO S.L.



**ENCUADERNACIÓN  
ARTESANAL Y ARTÍSTICA**  
RESTAURACIÓN  
DE LIBROS, DOCUMENTOS,  
GRABADOS  
Y ENCUADERNACIONES

C/ Juan de Dios, 4 - 1º Izq. • 28015 MADRID  
Nuevos Tels: 91 559 94 48 y 629 154 006

**LUIS CRESPI  
DE VALLDAURA**  
LIBRERO ANTICUARIO



*ESPECIALISTA EN LIBRO ESPAÑOL  
ANTIGUO (S.XV - XVIII)*

*TASACIONES GRATUITAS DE LIBROS  
Y BIBLIOTECAS*

CARACAS, 21- 3º Izda. 28010 MADRID. Tel.: 91 308 70 97  
VISITA CONCERTADA A LA LIBRERÍA



**Cervantes y Canuda.**—Esta librería de Barcelona nos envía su catálogo núm. 67. Son interesantes *Once cuentos de fútbol*, de 1963, por Camilo José Cela; *España Regional*, descripción por Ceferino Rocafort, y *Cartas Corográficas*, por Benito Chias, y *Librería de escribanos, e instrucción jurídica*, de Josep Febrero, de 1790, encuadernado con pergamino de la época. Recoge este catálogo más de 2.500 títulos.

**La Galatea.**—Su catálogo de febrero de 2000 nos aporta 165 títulos, de entre los cuales destacamos: de 1881, *Novelas Cortas. Primera Serie. Cuentos amatorios*, de Pedro Antonio de Alarcón; *Regla de las cinco órdenes de Arquitectura*, de 1764, por Jacome de Vignola, y *Arte de cantillano en compendio breve, y methodo muy facil para que los particulares, que deben saberlo, adquieran con brevedad y poco trabajo la inteligencia, y destreza conveniente*, de 1778, por Ignacio Ramoneda.

**Dels Angels.**—Esta librería de compra y venta de Barcelona nos manda su primer catálogo con 300 títulos. Se debe hacer mención especial de *Rúbriques*, en cinco tomos, de Bruniquer, en 1912; *Cançoners dels Comtes D'Urgell*, ejemplar numerado con exlibris de la Societat Catalana de Bibliofis, y *Els Retaules de Pedra*, un bello ejemplar Brugalla, 1933, de Agustí Duran i Sanpere.

**Ultonia.**—En el número 92 del catálogo de esta librería merecen ser destacados los siguientes títulos: una edición de 100 ejemplares de *Los Exlibris de las actuales bibliotecas privadas madrileñas*, de Luis Bardón López; *Biblioteca de escritores balears*, de Joaquín María Bover, en 1868; otra edición de 100 ejemplares de *Estudio histórico sobre los Exlibris españoles*, de Juan Catasús; una de las obras más importantes sobre nuestras encuadernaciones titulada *Exposición de encuadernaciones españolas, siglos XII al XIX. Catálogo general ilustrado*, por Francisco Hueso Rolland, y, por último, destacar *Primeras canciones*, una primera

edición de la obra de Federico García Lorca.

**Berrocal.**—De su catálogo de marzo, dedicado a carteles taurinos y estampas sueltas de toros de los siglos XVIII-XX, podemos mencionar *Cartel taurino de la plaza de toros de Valencia*, en papel impreso en colores; una estampa *Corrida de toros en la plaza mayor de Madrid*, iluminada de época editada por Mondhare, grabador de origen normando; *Seis láminas litográficas originales* correspondientes a la serie romántica, que forman parte de la corrida en Sevilla del viaje por España de Wilgem Gäil, y por último *Vista de la plaza de toros de Madrid*, por Antonio Joli.



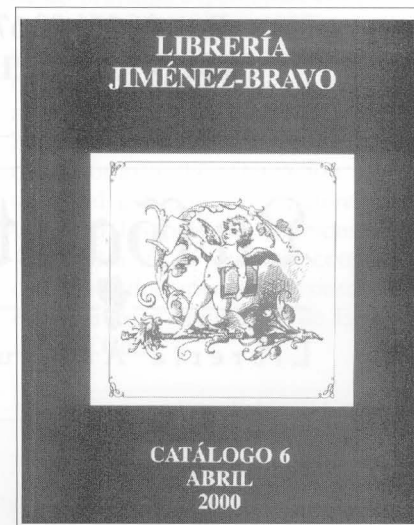
Catálogo General 1/00

Marzo 2000

**Escalinata.**—Su catálogo de marzo de 2000 incluye obras interesantes, como: *Tratado del Juego*, de Fr. Francisco de Alcoçer, en pergamino; *Los seis libros de la república*, de Juan Bodino, una primera y única edición en castellano; *Observaciones sobre la Historia Natural, Geografía (...) del Reyno de Valencia*, de Antonio Josef Cavanilles, una publicación lujosa e interesante, según Palau; *Traité de l'exploitation des mines*, de M. Ch. Combes; primera edición de *Década primera de la historia de la insigne y coronada ciudad y reyno de Valencia*, de Gaspar Escolano, y por último *Colección de Asturias*, de Gaspar Melchor de Jovellanos, una edición limitada y numerada.

**Luis Bardón.**—*XI Mostra del Libro Antico, Milano*, es el título de su catálogo número 164. Entre las obras más importantes hacemos mención espe-

cial de: *In Discoridis Historiam Herbarum Certissima Adaptatio, cum earundem Iconum Nomenclaturis Graecis, Latinis...*, de Pedacius Dioscorides, con 293 grabados sobre madera representando distintas especies de plantas, junto con *In Discoridiae Anazarbei De Re Medica Libros...*, de Adam Lonicer, las dos obras, en primera edición, encuadernadas en un solo volumen en pergamino; *La Joyeuse & Magnifique entrée de Monseigneur François*, primera edición de esta obra rara y buscada muy apreciada por sus bellísimos grabados y por su contenido histórico; *L'Arte di Render i fiumi navigabili... divisa in tre parti*, de Cornelius Meyer, en 1696. En el índice temático de este catálogo distingue desde botánica, hasta judíos, y numismática.



**Jiménez-Bravo.**—El catálogo correspondiente a abril de 2000 ha llegado a nuestra redacción con títulos como: *Revista de Afirmación y Negación Cruz y Raya*, 1933-36, 39 números de 150 págs, en colección completa; *Libro de juego de las damas, dividido en tres tratados*, de Iván García Canalejas, primera edición estimada; *Los libros de la caza española*, de Carlos Orellana, todos los tomos con numerosas y bellas láminas; *L'histoire de l'Amerique*, de M. Robertson, con 4 grandes mapas plegados y 1 lámina plegada; y, por último, *El arte tipográfico en España durante el siglo XV. Zaragoza*, de Francisco Vindel.



## Librería Bonaire

Andrés Ortega del Alamo  
COMPRA - VENTA DE LIBROS ANTIGUOS

*SOLICITE NUESTRO CATÁLOGO*

Nave, 21 - Bonaire, 19 • Tel.: 96 352 81 48  
Fax: 96 351 88 67  
46003 - VALENCIA

## EL SENDERO

COLECCIONISMO

*LIBROS • CARTELES  
ETIQUETAS • PUBLICIDAD  
CROMOS • CINE  
RECORTABLES • TOROS • POLÍTICA*

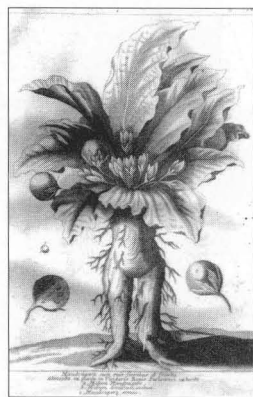
COMPRAMOS BARAJAS ANTIGUAS  
SUELTAS O COLECCIONES

SOLICITE NUESTRO CATÁLOGO

TEL.: 91 364 23 62  
C/ POSTAS Nº 26 - 28012 MADRID  
JUNTO PLAZA MAYOR

## La Galatea

Librería Anticuaria



**Horario:** Lunes a viernes de 16:30 a 20:30 h.  
Sábados de 12:00 a 14:00 h.

Plaza de San Benito, 3 • 37002 SALAMANCA  
Tel. y fax: 923 26 91 63 • 689 41 87 89

## VII SALON DEL LIBRO ANTIGUO 'CIUDAD DE GRANADA'

1 al 4 de Junio, 2000

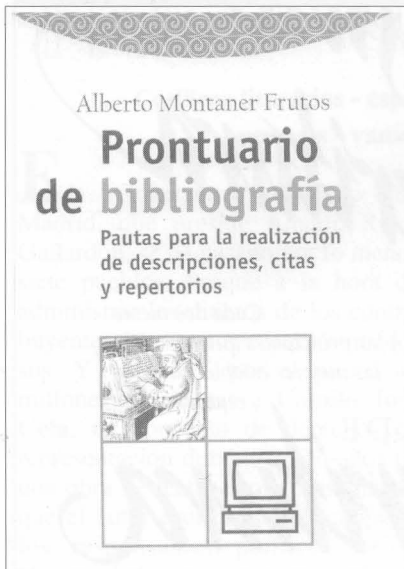
**Horario:**

Mañanas, de 11 a 14 horas.

Tardes, de 18 a 21 horas.



Palacio de Bibataubín  
Excma. Diputación  
En la plaza del mismo nombre



## Pautas para la realización de descripciones, citas y repertorios

Si lo que necesita son aspectos relacionados con la realización de referencias bibliográficas o cómo incluirlas tanto en citas de trabajos científicos como en listas y repertorios bibliográficos, esta obra es la que le va a dar la solución a todos sus problemas. Alberto Montaner Frutos ha escrito *Prontuario de bibliografía*, una obra de referencia eminentemente práctica; es la primera en la que se reúnen en un solo libro los criterios para la realización de indicaciones breves y funcionales (descripción sintética) y los criterios para la elaboración de análisis detallados de manuscritos e impresos (descripción analítica). En esta obra encuentran su modo de cita y de descripción todos los escritos, desde los antiguos códices hasta los más modernos documentos electrónicos. Así, para todo aquel que quiera o deba introducir referencias bibliográficas en un trabajo científico, como para el que se introduzca en el estudio detallado del documento escrito, esta obra le será fundamental.

Subraya el autor en el prólogo el talante principalmente instrumental del enfoque adoptado, procurando ofrecer una visión de la casuística y aportar las distintas soluciones que se consideren aceptables. En el índice encontramos desarrollada esta idea, basándose en dos líneas de investigación bibliográfica: la sintética y la analítica.

Los otros dos capítulos los dedica a los procedimientos de cita, textual y bibliográfica, y a las listas bibliográ-

ficas, su finalidad, sus sistemas de clasificación, y sus remisiones e índices. Por último, añade tras la bibliografía tres apéndices sobre las abreviaturas empleadas en las descripciones y citas bibliográficas, las normas ISO para la transliteración de caracteres no latinos y la antigua legislación española de imprenta.

Se trata de una obra muy completa de Alberto Montaner Frutos, profesor titular de la Universidad de Zaragoza y coordinador de investigación de la Institución Fernando el Católico (CSIC). Durante siete años ha sido profesor de Bibliografía en Biblioteconomía y Documentación de dicha Universidad. Actualmente lo es de Literatura Española en Filología Hispánica, en cuyo ciclo de doctorado imparte cursos de Codicología y Bibliología. Es importante su contribución al análisis codicológico de manuscritos hispánicos medievales áureos, especialmente de la Edad Media y del Siglo de Oro. Otros trabajos están en el campo de estudio bibliológico del impreso antiguo y en el plano de la crítica textual. En esto último destaca su edición crítica del *Cantar de Mio Cid*, de 1993, obra en la que aplica al manuscrito único tecnologías punteras como el vídeo-microscopio de superficie y el tratamiento analógico y digital de la imagen.

Miriam Martín

## Memoria histórica de un tiempo desconocido

LA Fundación Francisco Largo Caballero ha editado *Los niños de la guerra de España en la Unión Soviética. De la evacuación al retorno (1937-1999)*, una investigación histórica de Alicia Alted Vigil, Encarna Nicolás Marín y Roger González Martell, que se adentra en la memoria de un tema español poco conocido. En el libro, muy bien ilustrado con fotografías de la época, los autores tratan de reconstruir la historia de tres mil niños de la guerra civil española evacuados a la URSS en 1937 y 1938, el porqué de esa evacuación, la estancia en las Casas de Niños, cómo les afectó la Segunda Guerra Mundial, su vida cotidiana en la Unión Soviética de la postguerra... Estudian también el proceso que condujo a la formación de las primeras expediciones oficiales de retornados (1956 y 1957) y la llegada a Cuba, en los inicios de los años 60, de un grupo de estos jóvenes para apoyar el esfuerzo revolucionario. Finalmente abordan la problemática del retorno y la integración en la sociedad española. Los autores han utilizado los propios testimonios de "los niños de la guerra", contrastados con la documentación conservada en archivos y bibliotecas de España, Rusia y Cuba.

Pablo T. Guerrero



LA PRIMERA REVISTA ESPAÑOLA SOBRE LA LETRA,  
LA ESTILOGRÁFICA Y SU ENTORNO

# Coleccionismo y pasión por los objetos de escritura

Cada dos meses  
en los principales quioscos y en  
los mejores establecimientos  
especializados

ARTEGUÍA DE

# la escritura

Luna, 28 - 1.º. 28004 Madrid. Telfs. 91 532 1982/91 532 9409. Fax 91 532 5682. Suscripción para España, 4 números: 3.500 ptas.



ASOCIACIÓN PARA EL FOMENTO  
DE LA ENCUADERNACIÓN DE ARTE

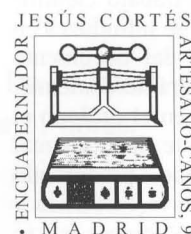
Única asociación española que se ocupa específicamente del arte de la encuadernación, creada y sostenida por los amantes del libro en general.

#### Objetivos:

- Creación de una biblioteca especializada a disposición de sus socios.
- Publicación semestral de una revista dedicada al arte de encuadernación con artículos que tratan el tema desde el punto de vista histórico técnico.
- Organización periódica de exposiciones de encuadernación de arte.
- Organización de ciclos de conferencias, cursos especializados y viajes culturales.
- Intercambios internacionales e información sobre todo tipo actividades en España y en el extranjero relacionadas con el mundo de la encuadernación.

Alcala, 93 - 2.º J  
28009 Madrid. tel. y fax: 91- 577 19 94  
e-mail: [afeda@nova.es](mailto:afeda@nova.es)  
PÁGINA WEB:  
<http://www.nova.es/~afeda/afeda1.htm>

*Encuadernaciones de Arte y Sencillas  
Antiguas y Modernas  
Especialistas en Bibliofilia  
y Pergaminos Antiguos  
Restauración y todo tipo de estuches*



## Jesús Cortés

Caños del Peral, 9 - Tels.: 91 547 00 27 - 542 15 36  
28013 Madrid

# TRES COLUMNAS pAtrIcIA mOntErO

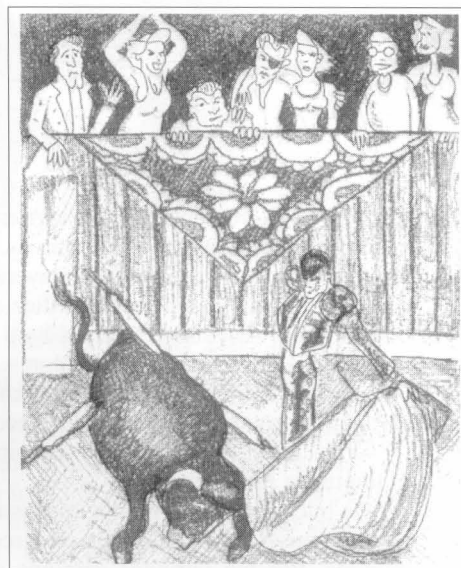
Cotilleos literarios - esparrames - exposiciones de interés - libros de bibliofilia - mandangas - venenos - vanidades - extrabogavancias - tontadas - horroris causa - ...eh...

**E**L Gobierno autónomo de Madrid, que preside Alberto Ruiz-Gallardón, se ha pasado por lo menos siete pueblos. Porque a la hora de administrar los dineros de los contribuyentes hay que ser muy cuidadosos. Y “regalar” por el morro 49 millones de pesetas a **Camilo José Cela**, en concepto de derechos de representación durante cinco años de una obra de teatro (no representada), que el autor escribió por encargo de los responsables políticos de la Comunidad, es una pasada. Si el señor Cela quiere sacar dinero con el Teatro, que escriba y se someta al público, porque lo suyo es puro teatro (¿hay que recordarle su pasado franquista, como potencial delator de rojos?). Y con respecto a la señora de Cela, la que declaró que “*Hablar de dinero es una ordinariez*”, hay que decirle que tenga un poquito más de vergüenza. No se puede ir por la vida esquilmando el dinero de los contribuyentes y, cuando sorprendida “*in flagranti*”, responder con una estupidez. Sería bueno que el señor Ruiz-Gallardón devolviera ese dinero a los madrileños, reintegrándolo de su propio bolsillo. Así escarmentaría y se dejaría de veleidades absurdas, en proyectos necios. Es muy fácil dilapidar dineros ajenos.

**N**UESTRA felicitación, desde esta página, a **Clara Sánchez**, que ha obtenido el III Premio Alfaguara de novela. Es una autora más que se incorpora a la nómina de escritoras reconocidas en la Literatura española. Esperemos que sus obras (seis novelas ya) respondan a las expectativas creadas por los medios de información. El único reproche es para Alfaguara: están dando la sensación de estar más atentos a operaciones de márketing que a la buena literatura, están dando la sensación de buscar autores con perfiles muy concretos para satisfacer unas demandas comer-

ciales. Y eso sería muy grave. Los editores españoles precisan de un buen repaso: no están ofreciendo lo mejor, no exigen nada a los autores ya consagrados (nos meten cada bazofia con firma que dan ganas de vomitar), no arriesgan por nuevos autores... sólo quieren resultados económicos. Y ese no es el camino de la Literatura.

**E**N el Reina Sofía, de Madrid, una excelente exposición: “*Signos del siglo. 100 años de diseño gráfico en España*”, preparada por **Alberto Corazón, Enric Satué y Emilio Gil**. Nos encontraremos con auténtico arte, ofrecido en los soportes más sencillos y cotidianos: un paquete de “*Ideales*” (1936), cromos de Gallina Blanca, portadas de libros, señales de tráfico, el envase de “*Polvos Netol*” (1915)... Impresionante muestra que incluye las herramientas propias del diseñador: pictogramas, tipografía, imágenes, ilustraciones, formas y texturas... El montaje se llevará luego por distintas ciudades de España. En el 2002 se exhibirá en el extranjero. ▼



“*El cuplé de la geisha*” cabalga poderoso a lomos de Incitatus. **Gabriel Argumáñez** ha tenido una excelente reseña en “*Madrid y m@s*”, el periódico que se distribuye masivamente en el más importante medio de transporte de la capital: “...un purasangre que sirve de pretexto a unos blancos ociosos, lúdicos y extravagantes, para demostrar hasta qué punto la humanidad cabalga hacia una locura imparable. En *El cuplé de la geisha nada es impensable y todo es posible, desde el guapo Éboli a Longinos, pasando por un rasta que toca el saxo y el sexo.*” Y Jorge Perellón ha finalizado los grabados, al barniz blando, que complementan las ilustraciones de la excelente novela. Y los pedidos llegan y llegan a Noticias Bibliográficas, que sirve la obra en cuanto los encuadernadores finalizan su trabajo artesanal. Las críticas de los lectores, hasta ahora, son bastante buenas. El autor insiste en recomprar el libro, siempre que no se devuelva deteriorado, a los lectores defraudados. Eso es seguridad en su texto. Y a sus íntimos ha manifestado que está pensando en hacer una nueva edición de “*En brazos de Carlota*”, muy diferente de la príncipe, aunque también en bibliofilia.

# DON SALUS, O DE COMO LA LECTURA MAL DIGERIDA PRODUCE CAOS CEREBRALES

**S**ALUSTIANO García de Peñagrande vio la luz debajo de la primera arcada del puente que, sobre el río Tajo, han construido a su paso por Talavera de la Reina. Salus duró, debajo del puente referido diez años. Ni uno más ni uno menos. A esta edad tomó el hato y no se ha vuelto a ver por Toledo ni por sus alrededores.

—¿Sabía usted que a esta edad temprana ya le habían salvado de las aguas treinta y dos veces?

—Pues mire, no. Es un dato que sin duda redondea sus inquietudes incipientes.

De buena mañana, un día apenas reseñado, se engancho a la trasera del camión de un circo y se marchó a ver mundos. Por tan variados caminos se fue haciendo un hombre, imponiéndose en los rudimentos del oficio de saltimbanqui. Así aprendió a echar de comer a los animales, a barrer la pista una y otra vez hasta la extenuación, a bruñir las anillas y el trapecio, a enjaretar las sillas desportilladas, y a otras muchas artesanías proliferas de enumerar.

Una noche, tras el arqueo ruinoso de la última sesión, le pusieron en la calle. Dos billetes de cien y un saco de libros por toda indemnización sacó de la experiencia, además de añadirsele quince años más al talego de la vida y un gran conocimiento de la vida circense. Salus, en la calle, se comió las doscientas pesetas en un decir amén, que era mucho estirar la necesidad. Al tercer día de gazuza se empleó en una tienda de electrodomésticos y como el saco de libros le pesaba poco y de poco le servía, que nunca había hecho nada por acercárseles, con cada cachivache vendido regalaba un libro.

—Sí, señora, ha oído usted bien. Una compra, un volumen y de la cuantía de lo adquirido habla el mayor o menor número de páginas. A mayor cantidad le corresponde volumen más grueso y Santas Pascuas, que a quien Dios se la dé, San Pedro se la bendiga.

Y entre tales latiguillos de Pascuas y Pedros, percatándose de las grandes posibilidades que tenía la venta ambulante se independizó y puso tienda itinerante. Por la compra de una cafetera exprés regalaba un Quijote ilustrado y por un juego de mantas zamoranas, el antepenúltimo del Planeta. Elevado un peldaño en la escala social, que sabía don Salustio complacer a su clientela, subieron sus recursos monetarios y con ellos el tiempo y la molicie. Así, un buen día, cansado se paró en medio de la nada y se puso a leer, cosa por demás insólita, uno de los libros. Y aquí fue Troya. Desde aquel momento, la mula torda guiaba sola el carromato y por aquí iba y por allí tropezaba, siempre en

traqueteante abandono, que el dueño y señor iba enfrascado en la lectura que acababa de descubrir.

Tal fue el hallazgo y el asombro que recibió que, en los feriales de aquellos días y días sucesivos, al regalar el libro con la porcelana fina que comerciaba sufría tal disgusto que hasta en el rictus de la cara se le notaba, dándoles siempre de mala gana como si se desprendiera de un amigo.

En tales asuntos y cometidos, recorriendo mitad y cuarto de la península, se lo pasó don Salustiano sin enterarse. Ya no hubo otra cosa que la lectura, borrando de sí los bellos paisajes en los que tanto se complacía, olvidándose de los hielos del invierno y de los calores tórridos del verano. En estas abstracciones subió y bajó, fue y vino e hizo tanto dinero por la venta de sartenes con tapadera que, bajándose un día del carromato, sin premeditación alguna exclamó:

—Hasta aquí hemos llegado. Ni un paso más en la vida, que he dejado de ser peonzo y quiero convertirme en persona de provecho.

Y en aquel mismo lugar, Coscojal de los Desamparados, fundó la casa matriz de lo que suponía iba a ser un gran emporio.

—Benitín, hijo, acércame el glosario de términos políticos que me hallo inmerso en la lectura provechosa por la que se aprende a gobernar un país —pidió don Salustiano a uno de los dependientes, dándole grandes voces al muchacho, que se encontraba al otro lado del mostrador de la tienda—.

—Voy, don Salus; en cuanto envuelva al cliente su compra.

En este punto comenzó la tragedia. Tanto le dio don Salus a los libros de la política y de tal manera le empacharon el cerebro que, sin encomendarse a nadie y menos al sentido común, salió un día al ágora del pueblo y allí, dirigiéndose a sus vecinos les explicó primero el arte que acababa de aprender y después les sermoneó para que aceptaran su ideal de vida o se dispusieran a recibir la nueva ideología que acababa de inventar.

—¿No irá contra la iglesia instituida?, que bastante tenemos ya con don Evodio —preguntó Silbato Gerundio Pozas—.

—Dios me libre, Gerundio, hermano. Pero, como la Iglesia, crearemos un mundo nuevo para este municipio de Coscojal de los Desamparados. Para ello dejaremos de ser los olvidados, recordándonos, los unos a los otros, que somos únicos e irremplazables.

Cada jueves al mediodía y cada sábado y domingo antes o después de la siesta, el tendero explicaba a los del lugar la importancia de los “ismos” en política y así, habiendo empezado con el caciquismo, había continuado por el pacifismo, el neutralismo, pasando –después de dejar atrás al belicismo– a los extremismos, al terrorismo, al autonomismo, los nacionalismos, encontrándose en estos momentos imbuido en el federalismo como antesala natural del separatismo.

La lectura diaria de los periódicos, donde todas y cada una de estas palabras salían con frecuencia a relucir, le exaltaban tanto como le habían complacido sus estudios en los libros. Posiblemente, a resultas de tal apasionamiento fue radicalizando sus ansias, y de enseñar pasó a poner en práctica sus ideas.

–Si una parte de España quiere su autonomía como antesala de la independencia, nosotros, por no ser menos, –explicaba a cuantos le quisieran escuchar– huérfanos de tapujos, pedimos la inmediata emancipación de Coscojal de los Desamparados.

La mayor parte de las gentes criticaban el oportunismo de don Salustiano, la salida de tono y la intemperancia cerebral del sujeto. Y otras gentes, porque se apuntaban al carro que podría remediar sus necesidades, alababan sus ideas y al ostentoso grito de ¡basta!, se apresuraban a proclamar el estado soberano de Coscojal, ya sin apéndice humillante que desvirtúa el rotundo y redondo nombre.

“*Por un Coscojal libre*” –gritaban los reunidos, más de veinte de los ciudadanos más influyentes y vociferantes, puesto que sus actividades últimas les habían sacado del anonimato ancestral–. Mientras, don Salus se mostraba arrogante y hacia frente a la jerarquía, galleando y dando ultimátum sin cuento, “*porque el poder –decía– caerá en mis manos como fruto maduro*”.

A don Salustiano, el caos producido por la lectura sin tasa y sin orden hizo que, las fuerzas vivas, cansadas de sus locuras e impertinencias, delegaran en las otras sanitarias y éstas, a la vista de obsesión tan perniciosa, le encerraran de por vida en un sanatorio psiquiátrico.

Mas la locura, contra lo que se pueda pensar, no terminó aquí, el germen estaba echado y sus seguidores, ahora ya legión, se apresuraron a ensalzar y hasta publicaron en un libro-folleto, la recopilación de los pasajes más interesantes del iluminado, recogiendo en sus páginas el conjunto de sus enseñanzas.

Las autoridades, una vez más, no tomaron el hecho en consideración. Por el contrario, se rieron de los despropósitos vertidos en el panfleto, no creyendo necesario su extinción en la hoguera purificadora donde se quema por igual la cizaña y los radicalismos.

Algunos años después, cuando don Salustiano García de Peñagrande, el orate, había pasado a mejor vida, los seguidores se contaban por cientos. Poco menos de la mitad de los habitantes del pueblo. Estos, reunidos en la explanada del Ayuntamiento, pidieron solemnemente la autodeterminación para Coscojal. La manifestación, para befa y escarnio de las autoridades condescendientes, iba encabezada por las jerarquías actuales, sin duda sabedoras del empuje tremendo de las corrientes en boga.

José Luis Martín



## El Estado compra la partitura manuscrita del “Cara al sol”

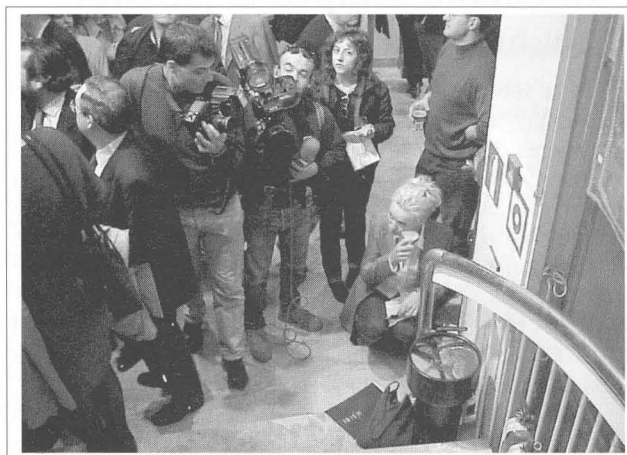
EN la subasta de libros celebrada en la sala Fernando Durán, de Madrid, el miércoles 5 de abril, el lote que más interés despertó fue el de las partituras autógrafas del archivo musical del maestro Juan Tellería, que incluía el himno falangista del “*Cara al sol*”. El Estado, a través de un funcionario, ejerció el derecho de tanteo y se quedó con el lote: 14 millones de pesetas. Los particulares, después de distintas pujas, vieron cómo el Estado echaba abajo sus pretensiones. El himno original del “*Cara al sol*” se cotizó en 2.100.000 pesetas (salió en 1.500.000 pesetas). Las obras serán depositadas en la Biblioteca Nacional de España.

La música del “*Cara al sol*” tiene cierta relación con “*La marsellesa*” en sus estrofas iniciales. Fue compuesta un año antes por el maestro Tellería, con el título “*Amanecer en Zegama*”. Es un himno fascista descriptivo y pautado para ser cantado. La letra fue escrita en el madrileño bar “*Or Kompón*”: intervinieron el marqués de Bolarque; Rafael Sánchez Mazas, que fue ministro de Franco; Dionisio Ridruejo, falangista, poeta predilecto del dictador que, con el tiempo, se convertiría en uno de los disidentes del régimen; José María Alfaro, escritor y embajador de España en Argentina, y Agustín de Foxá, aristócrata y diplomático, escritor de corte muy fascista... Todos sus autores estaban comprometidos con la Falange de José Antonio Primo de Rivera.

El estreno oficial del “*Cara al sol*” se produjo el 2 de enero de 1936, en el cine Europa de Madrid, en un mitín falangista, dado unos meses antes de las elecciones generales que dieron el triunfo democrático al Frente Popular. El compositor aprovecharía después el triunfo de los fascistas en la guerra civil para componer otras piezas como “*El cántico de la división azul*” (cotizado en 900.000 pesetas) o “*El himno de las Falanges Juveniles de Franco*” (cotizado en 500.000 pesetas). El Estado adquirió también, del maestro Tellería, “*La dama de Aitzgorri*” (1.300.000 pesetas), “*Alegre Primavera o Himno de la Cerveza*” (950.000 pesetas), y “*Los blasones o El amor en vacaciones*” (1.600.000 pesetas).

Hermógenes Ramos

El acto de presentación oficial del Quijote, segunda edición de Juan de la Cuesta (Madrid, 1605), congregó a cientos de personas de los más variados ámbitos. Hubo bibliófilos... y mucho/a famoso/a y famosillo/a (pomada de revistas del corazón). Camilo José Cela, gran conocedor del Quijote, habló grave, breve y acertado, situando a los presentes ante la gran obra de la Literatura española. Después llegaron las peticiones de autógrafos, atendidas con gran amabilidad... y los excelentes y abundantes canapés. La Prensa trabajó a tope, sin descanso: muchas notas y muchas fotografías. El acto lo merecía.



## Un Quijote, segunda edición, 1605, Juan de la Cuesta, subastado por 25 millones, en Durán Subastas de Arte

**E**L lunes, día 20 de marzo, en Durán Subastas de Arte (calle Serrano, 12), de Madrid, salía a subasta una edición de la primera parte del Quijote, de Miguel de Cervantes, en segunda edición (1605), impreso por Juan de la Cuesta, en Madrid. La sala estaba a rebosar, abarrotada de público muy diferente: pocas veces se ve una pieza tan excepcional en una subasta española. El precio inicial de salida era de 25 millones de pesetas. Anunciado el ejemplar, no hubo pujas en la sala. El Estado renunció a ejercer el derecho de tanteo sobre esta importante pieza. Un comprador particular anónimo, por teléfono, cubrió la puja inicial. No hubo más subidas. Se le adjudicó el ejemplar por 25 millones (comisiones e impuestos van aparte).

La subasta de este Quijote, en segunda edición madrileña, defraudó un tanto por las expectativas creadas. La obra, considerada por los críticos y estudiosos tan rara como la edición

príncipe, rara vez sale al mercado: es muy difícil, por tanto, localizarla en algún establecimiento librero. Su cotización suele ser muy alta. Se esperaban más pujas, más interés. La obra lo merecía.

La subasta se vio algo empañada por la subasta de unos manuscritos, del archivo personal del poeta Blas de Otero (ver página 39). Hay disputas entre los herederos, que afloraron en la misma sala en el momento de la subasta.

Los Quijotes, de Miguel de Cervantes, son un auténtico "género", en el mundo de la librería anticuaria. Los más cotizados son los de las primeras ediciones, y las magníficas ediciones ilustradas que se hicieron en Londres (Norton) y Madrid (Ybarra, por encargo de la Academia). Hay ediciones también más actuales de gran bibliofilia, con grabados de artistas contemporáneos que interpretan, desde su particular visión, las andanzas de un caballero enloquecido,

acompañado de un escudero también muy delirante, por su realismo.

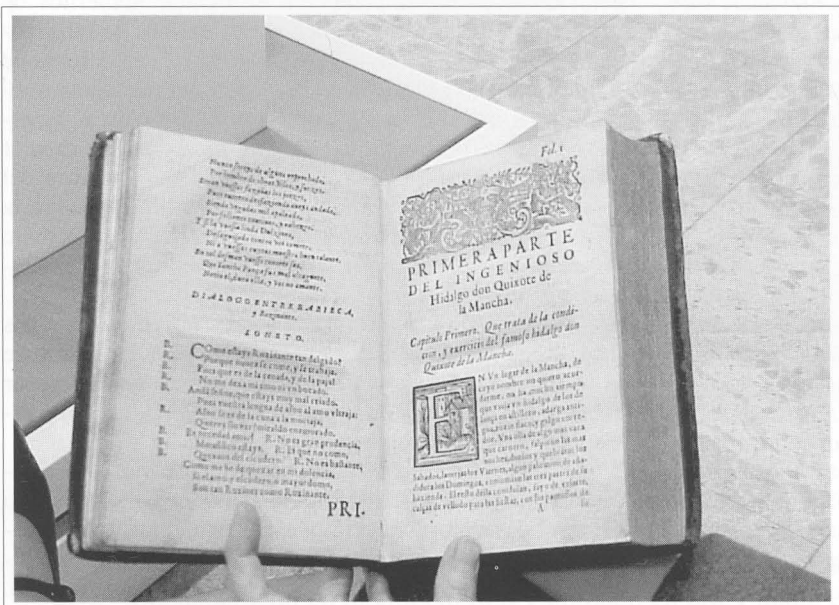
Cervantes publicó "*El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*" en su vejez: tenía, en 1604, cincuenta y siete años. El manuscrito que mostró a varios escritores y mecenas, desconcertaba: nadie quería escribir elogios a favor del libro. Incluso el propio Lope de Vega escribió: "*De poetas, no digo: buen siglo es éste; muchos estan en cierne para el año que viene, pero ninguno hay tan malo como Cervantes ni tan necio que alabe a don Quijote*".

La obra, pese a la maldad de Lope, fue muy popular: en junio de 1605, en el Valladolid en el que residía Cervantes, se celebraron fiestas por el nacimiento del príncipe don Felipe (futuro Felipe IV). En los fastos aparecieron unos caballeros disfrazados de don Quijote y Sancho Panza.

La segunda parte del Quijote se publicó en 1615, con el título "*El*



El precio inicial de salida era de 25 millones de pesetas. Anunciado el ejemplar, no hubo pujas en la sala. El Estado renunció a ejercer el derecho de tanteo sobre esta importante pieza. Un comprador particular anónimo, por teléfono, cubrió la puja inicial. No hubo más subidas. Se le adjudicó el ejemplar por 25 millones (comisiones e impuestos van aparte). Pocos *Quijotes* de estas características circulan en el mercado del libro antiguo. En España no hay cifras de ventas de esta obra desde principios de siglo. La última vez que ha salido en una subasta pública fue en Nueva York, en 1989 (junto a la segunda Tirada de la Primera Parte, figuraba la Primera Edición de la Segunda Parte)



ingenioso caballero don Quijote de la Mancha". Era la respuesta al Quijote apócrifo y fraudulento de Fernández de Avellaneda que, en el verano de 1614, imprimió su obra en Cataluña.

## De Suiza a España

La obra llegó a Durán Subastas de Arte a través de un emigrante que estuvo en Suiza en los años 50, trabajador de una empresa de construcción. El obrero fue contratado para realizar una reforma en un palacete. En uno de los sótanos se encontró que una de las salas estaba llena de libros tirados por el suelo, sin ningún orden ni cuidado. Ojeó y hojeó algunos ejemplares, reparando en un volumen que, en su lomo, decía El Quijote.

Lo abrió y comprobó que estaba escrito en "español raro". Le pidió a la propietaria quedarse con el ejemplar, que se lo regaló. Años más tarde regresó a España, con su Quijote

escrito en "español raro". Desde entonces lo ha conservado.

El propietario del libro se desplazó hasta Durán Subastas de Arte, para su valoración y posible venta en subasta. Los profesionales analizaron el libro, comprobando que la portada correspondía a la "Segunda Tirada Madrileña de la Cuesta", de 1605. La encuadernación era de época. Se le explicó la importancia de la obra, no sólo en su cuantía económica, su alta apreciación entre bibliófilos.

Apreciada por estar impresa poco después de la primera edición, hay pequeños detalles que diferencian la primera y la segunda tirada madrileña del Quijote. En la edición príncipe aparece únicamente el Privilegio para Castilla, extendiéndose en la segunda edición a Portugal y Aragón. Las tasas y privilegios son también diferentes.

En la primera corresponden a diciembre de 1604, en la segunda se fechan en febrero de 1605. También

en la portada hay pequeñas diferencias en el tipo de letra empleado por el impresor, y errores en las dedicatorias.

Las ediciones posteriores del Quijote, impresas en Lisboa y Valencia, copias de la edición príncipe, copian las erratas de la primera edición. La segunda edición, la "Segunda tirada Madrileña de la Cuesta", se considera mejorada: está, por tanto, más cotizada.

Numerosos estudios suponen que la segunda edición fue corregida por el propio Cervantes. El gran éxito que tuvo El Quijote en su momento, hizo que Juan de la Cuesta imprimiera un cuadernillo, para la segunda edición, en la imprenta Real, para acelerar su salida.

En la descripción física de la obra destaca la sobriedad del texto, para el que se emplean diferentes tipos de capitales grabadas, una sola viñeta ornamental y dos tipos de "culdelampe". El escudo del impresor, habitual en las portadas, es conocido en todo el mundo por la publicación del Quijote.

Pocos *Quijotes* de estas características circulan en el mercado del libro antiguo. En España no hay cifras de ventas de esta obra desde principios de siglo.

La última vez que ha salido en una subasta pública fue en Nueva York, en 1989 (junto a la segunda Tirada de la Primera Parte, figuraba la Primera Edición de la Segunda Parte). Alcanzó un precio de 182 millones de pesetas. Esta edición está reseñada por Palau (957977), Salvá (1545. Tomo II) y M. Flores.

La presentación oficial de la obra se hizo el 1 de marzo, con la presencia de Camilo José Cela. El premio Nobel, que explicó al numeroso público que asistió al acto, las características de la obra en sus primeras ediciones, manifestó: "Que quede claro que si yo fuese rico esta subasta no hubiera tenido sentido: hubiera tenido una desusada emoción, porque hubiera pujado hasta el límite de todas las paciencias y las bolsas todas".

Pablo Torres

# Curso informal de Periodismo para estudiantes universitarios crédulos y / o lectores ingenuos

Una provocación por capítulos, de Gabriel Argumánez

## 11.- Secciones de los medios informativos

### 11. D.- Sucesos y Tribunales

**Q**UERIDOS alumnos: Si se quieren conmovir, no precisarán ir al cine para ver "*Muerte en Venecia*" o "*El Cazador*"; si quieren saber cómo es el mundo, no precisan estudiar Historia o Sociología. Abran un periódico y lean las páginas de Sucesos. La sección de Sucesos, en cualquier medio informativo, no está hecha para almas sensibles. Los reporteros de Sucesos, ajenos al dolor o el sufrimiento, deben curtirse en medio de las desgracias humanas: accidentes de todo tipo, suicidios, incendios, desahucios, asesinatos, agresiones, violaciones... si alguno tuviera la tentación de escribir una dolida crónica sobre la miserable condición humana es posible que le griten o le tachen de loco y le indiquen que lo importante es la sangre y el tremendismo: el morbo (curiosidad malsana). El trasfondo humano no interesa: interesan las desgracias, mejor cuanto mayores. Y los lectores de las páginas de sucesos son legión.

La sección de Tribunales es otra cosa, y lo digo desde el mismo terror y pánico que siento ante lo que se llama, en España, Justicia. Hago esta advertencia porque si tengo la desgracia, en algún momento de mi vida, de sufrir algún proceso judicial, como demandante de Justicia o justiciable, ustedes comprobarían hasta qué punto, después de escribir esta lección, los jueces se cebarían con mi persona. Son tan humanos como el resto, con las mismas debilidades y rencores, aunque pertenecen a una poderosa casta social, auto-situada por encima del bien y del mal. No soy poderoso, no soy nadie. Los jueces se encargarían de probármelo, para general escarmiento.

En fin, si estuviéramos en un país libre y democrático ustedes tendrían que escribir y los medios en los que trabajan publicar que:

1.- El tiempo para la Justicia no existe. Un día judicial puede tener 500 o 700 horas. Los procesos se dilatan inexplicablemente años y años. Reclamantes y demandados sufren la misma injusticia. Ejemplos: caso del envenenamiento por aceite (Colza), caso de la Presa de Tous, caso Ruiz Mateos (RUMASA)...

2.- Los jueces en España tienen más poder que los virreyes de la España colonial. Unos jueces instruyen, otros jueces juzgan (durante el Franquismo un mismo juez instruía y juzgaba). Tienen capacidad para admitir o denegar pruebas de las partes en un proceso, con lo que ello supone de inseguridad jurídica. En cualquier país desarrollado y levemente civilizado, los fiscales instruyen los casos, las partes implicadas buscan sus pruebas y los jueces, con el veredicto de un jurado, aplican la Ley. Los jueces, en España, son soberanos en sus decisiones y pueden escribir en una sentencia, sin sentir el menor rubor, que dar 70 puñaladas a la víctima no es ensañamiento.

3.- Los tribunales de lo Contencioso-Administrativo no es que estén a tope: están desbordados. Amontonan miles y miles de reclamaciones de los ciudadanos contra la Administración. Y no pasa nada. El Estado, que protege a sus funcionarios con leyes que les hacen intocables, prácticamente se puede decir que siempre gana. El ciudadano

que reclama sus derechos es un bicho raro y despreciable al que hay que poner en su sitio.

Hay una institución que se supone se encarga de velar para que la Administración cumpla con sus obligaciones con los ciudadanos. Esa institución es El Defensor del Pueblo (nombrado a dedo, no elegido por el Pueblo), que no vale absolutamente para nada: mucho menos si el defensor del Pueblo está más pendiente de montar numeritos de imagen con los casos que salen en los medios de Información que de sus propias y reales obligaciones en defensa de los ciudadanos (¿Recuerdan el caso de los ciudadanos subsaharianos expulsados de España amordazados y drogados? ¿Qué hizo el defensor del Pueblo, aparte de montar un numerito para la Prensa?). Los informes anuales del defensor del Pueblo sólo demuestran los abusos sobre la ciudadanía, la insostenible lentitud de la Justicia... Pero no se ponen los medios, porque no se quieren poner, para solventar tanto desafuero.

4.- Todas las encuestas dicen que sólo unos contados incautos creen en la Justicia. Las razones del descrédito de la Justicia española están a la vista: no precisan la menor explicación. Hay una frase popular que dice: "*Tengas pleitos y los ganes*". Imaginen si los pierden.

5.- Ante las justas críticas, varias asociaciones de jueces reaccionaron pidieron que se volviera a incluir como delito el desacato. Es decir, que en vez de buscar soluciones a su desaguado, su mejor idea fue la de volver al concepto franquista del desacato: empapelar a los críticos. Buen concepto de Justicia, ¡sí señor!

6.- La Justicia en España, sumisa con los poderosos, está politizada hasta los tuétanos. La separación de poderes es un camelo. ¿Quién nombra a los componentes del Consejo General del Poder Judicial? ¿Quién nombró al señor Cardenal o al señor Fungairiño, que se opusieron tenazmente a que el sanguinario Pinochet fuera extraditado a España? ¿Por qué se impide a los ciudadanos votar a sus propios jueces?

7.- En la Justicia española hay una figura realmente extravagante: el procurador. El personaje, obligado a tener buen carácter, no sirve para nada, salvo para encarecer el proceso judicial. Sus funciones deberían hacerlas los abogados, o incluso los propios clientes. Pero los funcionarios de Justicia no quieren trato con la ciudadanía. Mejor tratar con alguien de buen carácter.

8.- La presunta igualdad ante la Ley de todos los ciudadanos es pura filfa. Las personas con más recursos económicos son más iguales ante la Ley. ¿Se cree alguien que tiene la misma defensa un pobre con un abogado de oficio que un poderoso representado ante los tribunales con los mejores y más caros abogados?

Bien o mal, que ya no lo sé. No tentemos más a nuestra suerte: pongamos final a esta desagradable lección. Se nos acaba el espacio físico. La Justicia en España es muy peligrosa. Ustedes, si se ocupan de informar sobre Tribunales, ármense de valor. Lo van a necesitar.

# Los triunfos de Petrarca

Edición facsímil internacional



Manuscrito del Siglo XIV, conservado en la Biblioteca Nacional de Madrid.

Este bello códice de 11,5 x 7,5 cms., con 176 páginas (88 folios) en vitela blanca finísima, contiene la vida de Petrarca y su última obra: **Los Triunfos**, poemas en tercetos encadenados que narran los triunfos de amor, castidad, muerte, fama y tiempo.

Encuadernado en terciopelo rojo y bordado en oro y plata, está repleto de miniaturas delicadísimas a página entera precediendo a cada uno de los **Triunfos**.

A esta magnífica obra le acompaña una caja estuche de metacrilato que se transforma en un elegante atril, que permite exhibir el facsímil, y un estudio realizado por Elisa Ruiz, prologado por Manuel Sánchez Mañana. La edición ha sido coordinada por Asunción Medinabeitia.

UNO de los manuscritos miniados de tamaño más pequeño que existen, es este de los **Triunfos de Petrarca** que se conserva en la Biblioteca Nacional de Madrid con la signatura Vitr. 22-4. La pintura de este Petrarca diminuto es una obra verdaderamente sorprendente, ya que auna un sentido artístico excepcional con una pericia técnica totalmente fuera de lo común, al haberse debido ejecutar utilizando una lupa y un pincel finísimo para añadir la delgadísima decoración de pan de oro. Según Durrieu, «no hay nada más delicado que las siete miniaturas a plena

página que contiene, rodeadas de una decoración marginal exquisita que se repite en las páginas de texto enfrentadas», y relaciona el manuscrito con otro Petrarca de mayor tamaño copiado en 1475 para Lorenzo de Médicis, que atribuye al iluminador Francesco d'Antonio del Chierico. Sin embargo, más recientemente, Annarosa Garzelli lo ha identificado como una obra de la última época del iluminador florentino Ricciardo di Nanni, de gran originalidad por su carácter visionario y sus puntos de vista originales y audaces.

La tirada es de 1.460 ejemplares facsímiles numerados ante notario.

C/ Guardia Civil, 22.  
Torre 3 - 1º 3º  
46020 VALENCIA  
Tels.: 96 369 15 89  
96 361 95 59



*Vicent Garcia Editores*

Ibiza, 11 - 1º E  
28009 MADRID  
Tel. y fax (91) 504 29 37

# VIRGILIO

BUCOLICA, GEORGICA ET AENEIDA

DE LA BIBLIOTECA DE ALFONSO EL MAGNÁNIMO  
Y DEL DUQUE DE CALABRIA



Manuscrito conservado en la Universidad de Valencia desde 1837, con la signatura Ms. 837, de más de quinientas páginas con formato folio y profusión de miniaturas, que perteneció originariamente a la Biblioteca Napolitana y que pasó al Monasterio de San Miguel de los Reyes.

**L**a obra es un conjunto de poemas en latín. Las *Geórgicas*, fueron escritas para ayudar a Augusto a promover el retorno al campo; Las *Bucólicas*, son diez poesías de carácter idílico-bucólico; la *Aneida*, en doce libros, trata de la caída de Troya, de los viajes de Eneas y el establecimiento de una colonia

troyana en el Lacio. El libro cuarto está considerado como el más bello y perfecto, en el que se relata el descenso de Eneas al Averno. El texto se copió en Roma, entre 1460 y 1470. Las miniaturas (38, de las que 11 son a página entera) se completaron más tarde en Nápoles.

La tirada es de 1.380 ejemplares numerados ante notario



*Vicent Garcia Editores*

Ibiza, 11 -1.ºE  
28009 MADRID  
Tel. y fax (91) 504 29 37